

El Rey, el gobierno y las autoridades recibirán al Pde. portugués en Madrid

El general Carmona llegará a la capital de España el día 16 del próximo octubre.—Prepáranse brillantes actos en su honor

MADRID, septiembre 22 (P).—Se anuncia que el presidente de la república portuguesa, general Carmona, llegará a Madrid el día 16 del próximo octubre. Se le tributará un grandioso recibimiento, esperándose en la estación el rey, el gobierno en pleno y las autoridades.

Las tropas cubrirán la carretera desde la estación hasta el Palacio Real. Durante la permanencia del presidente de Portugal en Madrid se celebrarán banquetes de gala en el Palacio Real y en la embajada portuguesa en Madrid. También se celebrará una función teatral de gala y excursiones a algunos lugares de los alrededores de la capital tales como El Escorial y Toledo.

Condecoración al doctor Eckener. MADRID, septiembre 22 (P).—El Consejo de Ministros acordó conceder la medalla del Plus Ultra al comandante del Graf Zeppelin, doctor Hugo Eckener, por la gran hazaña del dirigible en su reciente viaje alrededor del mundo.

A la salida del consejo, el general Primo de Rivera declaró que se había concedido también el collar de Isabel la Católica al cardenal Lluandín, arzobispo de Sevilla.

Monumento a Costa. MADRID, septiembre 22 (P).—El general Primo de Rivera salió esta noche hacia Aragón, para presidir las ceremonias de inauguración del monumento a Joaquín Costa. El presidente del consejo de ministros pronunció un discurso acerca de la figura y representación del gran pensador.

Medios los ministros que se encuentran en Madrid y las autoridades. El general Primo de Rivera anunció que pasaría por Pamplona antes de dirigirse a San Sebastián para actuar de testigo en la boda de la hija del exministro señor Pérez Caballero, que se celebrará en el exipiente de la casa de los señores de Romanos y que regresará a Madrid el día 25 del corriente, con objeto de despedir al día siguiente a los reyes, los cuales marcharán rumbo a Barcelona.

También anunció el general Primo de Rivera que asistirá a la sesión de apertura del Congreso de Ultramar en Madrid y que regresará a Sevilla para la celebración del día de la Raza, que celebrará en la Exposición Iberoamericana.

Premiando buenos servicios. MADRID, septiembre 22 (P).—El gobierno ha concedido la encomienda de Isabel la Católica al que fue secretario de la legación del Perú en Madrid, señor Pablo Ariz, como muestra de reconocimiento por su acertada actuación y por estrechar las relaciones amistosas que unen a España y el Perú.

La influencia de Hispano América en la Sociedad de Naciones va en aumento

GINEBRA, septiembre 22 (P).—El comité de presupuesto de la Sociedad de Naciones aprobó, por una votación de 24 contra 7 la proposición de las delegaciones hispanoamericanas de que se celebre en París la Conferencia Internacional sobre el tratamiento a los extranjeros. Esta decisión es una victoria para Hispano América, pues otros delegados europeos deseaban que la conferencia se celebrase en Ginebra.

Conferencia económica. GINEBRA, septiembre 22 (P).—Un grupo de miembros hispanoamericanos de la asamblea de la Sociedad de Naciones se reunió en privado ayer para considerar el programa que se ha de redactar por el comité compuesto de delegados de Chile, Colombia, Panamá, Bolivia y Venezuela, para estudiar economía internacional y otros problemas de interés para el continente americano.

Buscan atraer otras naciones. GINEBRA, septiembre 22 (P).—Las delegaciones de Hispano América en la Sociedad de Naciones se reunieron en conferencia para adoptar nuevas medidas para la extensión, consolidación y cooperación de las actividades de la Liga, despertando discusiones amplias que lleven a un acuerdo sobre los principales ideas cuya realización interesaría a las repúblicas de la América Latina y a Costa Rica para volver de nuevo a cooperar activamente con la Sociedad de Naciones.

La primera idea es actuar como una unidad, nominando candidatos para el consejo de la Liga; la segunda es el adelanto de la política económica en la discusión de problemas económicos que afectan a Hispano América. Los resultados de estas conferencias serán comunicados a los gobiernos respectivos.

Baritono vasco hace el viaje de Alemania a España en avión

SAN SEBASTIAN, septiembre 22 (P).—Haciendo el viaje en avión en diez horas, ha llegado de Alemania el eminente baritono vasco Sarobe, obsequiándose aquí con un banquete presidido por el ministro de Economía Nacional.

EL CRUCERO 'ROCHESTER' VISITA VENEZUELA

CARACAS, septiembre 22 (P).—El crucero norteamericano "Rochester" llegó ayer con el contralmirante Campbell y su comitiva en visita de cortesía ante el gobierno de Venezuela, la que durará cuatro días.

La visita al presidente de Venezuela, doctor Juan B. Pérez, en el palacio de Miraflores, fue correspondida por el entero gabinete en el edificio oficial Casa de España, donde los huéspedes están alojados. En la noche se efectuó un banquete en la legación seguido de baile, el cual fue dado por Mr. J. Herbert Stabler. La comitiva se dirigirá hoy a Maracay a presentar sus respetos al general Juan V. Gómez, regresando luego acurrir a nuevos banquetes, inclusive uno en la legación alemana y a una recepción que dará al mediodía el general Tobías Uribe, ministro de Guerra y Marina.

Perú envía regalos valiosos para los Reyes de España

Espérase que los Reyes asistan a la Semana del Perú en la Exposición de Sevilla

VISITARAN SEVILLA 13 GUARDIAS CIVILES

Solicitan se establezcan en naciones de Hisp. América institutos españoles

SEVILLA, septiembre 22 (P).—La delegación peruana a la Exposición de Sevilla llegó a esta ciudad, acompañada por los señores: Grana, Enrique Swartz, Argote y su esposa y hija; Clemente Palma, José Mancheco, Valencia y Cárdenas. Con ellos llegó también la delegación de la guardia civil peruana, compuesta de trece individuos al mando del teniente Carlos Lasemete.

En Cádiz fueron recibidos los distinguidos viajeros peruanos por el consel señor Shaw y la familia del señor Grana. Las autoridades de Sevilla han tenido la cortesía de ceder a los guardias civiles peruanos el pabellón del cuartel de San Sebastián, cumplimentándolos el gobernador militar, general Fernández Barreto, diciéndoles que eran dignos hermanos de la Benemérita española.

En Cádiz fueron recibidos los distinguidos viajeros peruanos por el consel señor Shaw y la familia del señor Grana. Las autoridades de Sevilla han tenido la cortesía de ceder a los guardias civiles peruanos el pabellón del cuartel de San Sebastián, cumplimentándolos el gobernador militar, general Fernández Barreto, diciéndoles que eran dignos hermanos de la Benemérita española.

Objetos notables. Juntamente han llegado cargamentos de objetos notables peruanos para el pabellón del Perú en Sevilla, conteniendo quinientos bultos que están colocados para la celebración de la Semana Peruana hacia el día 20 del próximo octubre. Se espera que la familia real acuda a la celebración de la Semana Peruana, para recibir regalos espléndidos que les vienen del Perú. (Sigue en la 7a. pag.)

LOS HUELGUISTAS COLOMBIANOS QUEDARAN EN LIBERTAD Y SE REVISARAN LOS PROCESOS

BOGOTA, Colombia, septiembre 22 (P).—La cámara aprobó la fórmula judicial que permite conceder a los sentenciados por la huelga en la región bananera el recurso de excoerción mediante una fianza mientras la corte suprema revisa los procesos.

Debates candentes. BOGOTA, septiembre 22 (P).—Han continuado los debates candentes sobre la responsabilidad del exministro de Guerra, señor Rengifo. La cámara decidirá si Rengifo debe ser acusado ante el senado.

Economías. BOGOTA, septiembre 22 (P).—Mediante las grandes economías realizadas en el estudio del presupuesto para la próxima vigencia económica, se ha aumentado la partida destinada a la continuación de las obras públicas hasta veinte millones.

En el despacho del ministro de Hacienda se está verificando la reunión de los empleados de las oficinas y de presupuesto, con el objeto de estudiar diversas fórmulas para la reducción de los gastos y evitar la crisis fiscal. A fin de que se permitiera destinar los recursos a la continuación de las obras públicas.

Las fórmulas presentadas son las siguientes: reducción de sueldos de todos los empleados en proporción a sus actuales asignaciones; la fijación de una partida global para los gastos de las oficinas, dejando al ejecutivo la facultad de rebajar los sueldos, refundir los empleos y suprimir algunos; reducir todos los gastos por servicios en un treinta por ciento.

Tratado de límites. BOGOTA, septiembre 22 (P).—

Uruguay tributa cordial homenaje a los aviadores mejicanos Sidor y Cortez

Ayer partieron para el Brasil, teniendo que reducirse el programa que había preparado el gobierno uruguayo para festejarlos

MONTEVIDEO, septiembre 22 (P).—Las autoridades uruguayas organizaron anoche con un banquete a los aviadores mejicanos. Terminado el banquete Sidor y Cortez se dirigieron al teatro Solís, presenciando la función desde el palco oficial en compañía del bajador Reyes, el personal de la legación y el consulado y varios jefes oficiales uruguayos.

El avión del ejército mejicano partirá hoy a las siete con destino a Florianópolis para seguir luego a Río de Janeiro.

Casa del presidente. MONTEVIDEO, septiembre 22 (P).—El presidente de la república doctor Comtegrat recibió ayer tarde en audiencia especial en su domicilio a los aviadores mejicanos coronel Sidor y subteniente Cortez, quienes fueron acompañados del embajador mejicano en Buenos Aires y el encargado de negocios en Uruguay, señor Villatoro.

Rodeaban al presidente su esposa y demás miembros de su familia, el ministro de Guerra, general Dubra y varios altos funcionarios de estado. Sidor entregó al presidente Campesini el mensaje de amistad enviado por el presidente Portes Gil, haciéndole igualmente entrega del saludo que el ministro de Guerra mejicano envía a su colega del Uruguay.

En el acto de la entrega cambiáronse entre Sidor y el presidente y el ministro de Guerra efusivas felicitaciones y expresiones de respeto y gratitud. Después de lo cual los respectivos mandatarios y por el mantenimiento de las estrechas relaciones de amistad que cultivan los dos países.

El ministro de Relaciones Exteriores, señor Rufino Domínguez, ofreció una recepción en honor de los aviadores, asistiendo los miembros del cuerpo diplomático y caracterizados elementos de la sociedad de Montevideo.

Sidor y Cortez realizaron luego una gira en automóvil por los paseos principales de la ciudad, siendo acompañados en todas las visitas por el introductor de diplomáticos, el director de la escuela de aviación militar y varios aviadores uruguayos.

El aterrizaje. MONTEVIDEO, septiembre 22 (P).—A las 11 y 45 minutos de la mañana de ayer aterrizó en el campo de la escuela de aviación el avión "Ejército Mejicano" pilotado por Sidor y su compañero, procedente de Buenos Aires.

Las autoridades y el diplomático mejicano les dieron la bienvenida. Con anterioridad a la hora fijada para la llegada de los aviadores se encontraban en el campo de aterrizaje el embajador de Méjico en la Argentina, señor Alfonso Reyes, el que se trasladó de Buenos Aires junto con el agregado comercial de la misma embajada, señor Hector Villatoro, quienes han venido expresamente a esperar el avión mejicano, el consel de Méjico en Uruguay, señor Alvarez, y otros elementos de la colonia mejicana, entre los cuales figuraban algunas damas, el coronel uruguayo Monegal, jefe de la escuela de aviación, el comandante César Berio, jefe de la escuela de aviación, el mayor Otero, el capitán Larra Borge.

Momentos antes, calculando la llegada de Sidor, el piloto uruguayo capitán Larra Borge se remonó en un aparato Spad y salió en el avión mejicano, escoltándolo hasta el campo de aviación. Llegando el avión de Sidor sobre el campo, el agregado mejicano en la Argentina y el consel de Méjico en Uruguay.

La legación de Bolivia permaneció silenciosa sobre el particular, diciendo que "Bolivia puede contribuir a la cuestión después que se haya ensayado las negociaciones diplomáticas directas."

El doctor Enrique Finot, único miembro de la delegación boliviana que quedaba en Washington, salió anoche para Nueva York para reunirse con el doctor Alvarez y regresar a su país el 26 del corriente.

El general Guillermo Rupprecht, delegado uruguayo, salió ayer de Nueva York, donde permanecerá hasta octubre, esperando el "desarrollo ulterior" de los acontecimientos. Si para fines de octubre nada sucede, regresará a Montevideo.

Se había ya anunciado que Uruguay haría una declaración al efecto de que las negociaciones directas con Bolivia no darían resultado. El doctor Finot había expresado su deseo de que la cuestión fuera solucionada mediante los buenos oficios de los neutrales.

En la legación de Bolivia no se podían dar detalles respecto de los planes de su país para la solución del problema de Daza.

Arriba el ministro. LA PAZ, Bolivia, septiembre 22.—Llegó, procedente de Río de Janeiro, el general Ismael Montes, vicepresidente de la república que desempeña actualmente la legación en el Brasil.

Una gran muchedumbre concurrió a recibirlo y una vez que hubo desembarcado prorrumpieron en vítores. Pronunció el discurso de bienvenida. (Sigue en la 7a. pag.)

EL COMISIONADO ARGENTINO A LA EXPOSICION DE SEVILLA FUE DESPEDIDO CON UN BANQUETE

SEVILLA, septiembre 22 (P).—Se ha celebrado anoche un gran banquete en honor del comisario argentino a la Exposición Iberoamericana, señor Varahona, asistiendo al director de la Exposición, todas las autoridades sevilanas, los delegados de los países americanos, el cuerpo consular, el delegado de la provincia de Buenos Aires, señor Cano, y el agregado comercial de la embajada argentina en Londres, señor Richelet.

Ofreció el acto el director de la Exposición, quien leyó una carta cariñosa del gobernador civil, adhiriéndose al homenaje, pero lamentando no poder asistir y testimoniándole en nombre del gobierno de España y su Rey la gratitud y afecto de la Nación por la labor por el realizador.

El alcalde, en nombre de Sevilla, despidió al señor Varahona. Este, agradecido, dijo que nunca como ahora encontró tan exactas las palabras del ilustre argentino que al regresar a España tardó que la patria la tierra donde había vivido años de su vida. Hemos sido tratados como hermanos—agregó—, diciendo que para conseguir la potencialidad racial es menester la unidad de los países hispanoamericanos, cuando que la República Argentina por medio del famoso decreto Yrigoyen había consagrado el hispano-americanismo. Brindó por España, por su gobierno, por la raza hispana y por todos los países de la América. Fue muy aplaudido. El señor Varahona fue después obsequiado con un álbum donde se recogieron todas las firmas de los comen-sales.

Banquete de despedida. SEVILLA, septiembre 22 (P).—Se ha celebrado un banquete de despedida al comisario del Brasil, señor Vergueiro, asistiendo represen-

LA REPUBLICA DOMINICANA HACE UNA PETICION AL SENADO AMERICANO

WASHINGTON, septiembre 22 (P).—El sábado en la tarde la legación Dominicana en Washington envió al comité de finanzas del senado un memorandum sugiriendo que los plátanos, las malangas, los frijoles rojos y el maíz, de producción dominicana, fuesen incluidos en la lista de artículos a los cuales no se aplicará la nueva tarifa, toda vez que dichos artículos, declara el memorandum, se exportan exclusivamente por la vía de Puerto Rico, cuya tarifa es igual a la de Estados Unidos.

Bolivia todavía no acepta los buenos oficios

Sostiene que deben ensayarse primero las negociaciones directas

PARAGUAY DUDA QUE ESTAS DEN RESULTADO

El ministro de Bolivia en el Brasil aclamado a su llegada a La Paz

WASHINGTON, septiembre 22 (P).—Sábese que Uruguay ha ofrecido sus buenos oficios al Paraguay para la solución de la controversia de Chaco, pero todavía no los ha ofrecido a Bolivia.

Declara que no se han ofrecido a Bolivia los buenos oficios por la negativa de La Paz a aceptar las ofertas de las otras naciones neutrales.

Ténesse entendido que los ulteriores acontecimientos dependen de que el gobierno acepte las ofertas de Méjico, Cuba, Colombia y Estados Unidos.

La legación de Bolivia permaneció silenciosa sobre el particular, diciendo que "Bolivia puede contribuir a la cuestión después que se haya ensayado las negociaciones diplomáticas directas."

El doctor Enrique Finot, único miembro de la delegación boliviana que quedaba en Washington, salió anoche para Nueva York para reunirse con el doctor Alvarez y regresar a su país el 26 del corriente.

El general Guillermo Rupprecht, delegado uruguayo, salió ayer de Nueva York, donde permanecerá hasta octubre, esperando el "desarrollo ulterior" de los acontecimientos. Si para fines de octubre nada sucede, regresará a Montevideo.

Se había ya anunciado que Uruguay haría una declaración al efecto de que las negociaciones directas con Bolivia no darían resultado. El doctor Finot había expresado su deseo de que la cuestión fuera solucionada mediante los buenos oficios de los neutrales.

En la legación de Bolivia no se podían dar detalles respecto de los planes de su país para la solución del problema de Daza.

Arriba el ministro. LA PAZ, Bolivia, septiembre 22.—Llegó, procedente de Río de Janeiro, el general Ismael Montes, vicepresidente de la república que desempeña actualmente la legación en el Brasil.

Una gran muchedumbre concurrió a recibirlo y una vez que hubo desembarcado prorrumpieron en vítores. Pronunció el discurso de bienvenida. (Sigue en la 7a. pag.)

El programa de construcciones navales del gobierno español ha sido reformado

De tres cruceros de 10,000 toneladas que se habían fijado sólo se construirán dos por ahora.—Serán modelo en su clase

MADRID, septiembre 22 (P).—El programa naval aprobado por el gobierno español en el año de 1923 ha sufrido algunas alteraciones en los últimos meses. El programa aprobado en el mes de julio del año antedicho importaba unos setecientos millones de pesetas.

La principal de las alteraciones sufridas es que en vez de tres cruceros de diez mil toneladas de desplazamiento cada uno, como se había anunciado, se construirán sólo dos. Este tipo de crucero es el fijado en la conferencia de Washington cuando las potencias acordaron de llegar a un acuerdo en materia de reducción de armamentos, llamándose por esto "crucero Washington."

Los citados dos cruceros que se construirán en España se llamarán "Baleares" y "Canarias", y se saldrán algo del patrón aprobado en Washington porque España no se obligaba en la fecha que se aprobó a los tonajes de Washington por ningún convenio internacional.

Los dos cruceros de este tipo que construirán los astilleros de España desplazarán algo más de diez mil toneladas cada uno y por ser de un tipo, como se dice, perfeccionados, se les denominará del tipo "super-Washington."

Grandes temporales dificultan las obras. MADRID, septiembre 22 (P).—El corresponsal del diario madrileño "El Heraldo de Madrid", que se encuentra a bordo del barco "Infanta Cristina", presenciando las maniobras del otoño que la escuadra española se dispone a llevar a cabo en el Mediterráneo, dice que el mal tiempo de Madrid y la mala suerte de la escuadra de don Mateo García de los Reyes, cuando se disponía a pasar a bordo del crucero "Jaime I", el oleaje lo impidió, batiendo con furor las unidades navales. Al querer subir después de nuevo al "Infanta Cristina" para utilizar una escala de ruta, quedando durante largo suspendido sobre el mar. En este instante, el patrón de una falúa que se encontraba en las inmediaciones se cayó al mar y el ministro lo salvó de una muerte segura desde la escuadra.

Mañana, lunes, sale la escuadra rumbo a Ibiza si el temporal lo permite.

La esposa de un prominente abogado, multada en \$8,959 por las autoridades de aduana. Doña Carolina de Andrade, esposa del prominente abogado don Cipriano Andrade, presidente de la firma de abogados Andrade-Eyre, Inc., de la calle 300, Madison Avenue, vio terminar, de modo desagradable, su viaje de regreso de Europa, a bordo del "Mauretania", cuando las autoridades de aduana de los Estados Unidos hicieron caer sobre ella todo el rigor de las leyes aduaneras de confiscación, multándola en la suma de \$8,959 dólares.

La señora de Andrade y su hija Elizabeth habían hecho valiosas compras en Europa, por valor de más de \$4,000 y no se cuidaron, a su regreso, de "declararlas", al llenar la lista requerida por las autoridades de aduana, que ya habían recibido, de fuentes secretas, el anuncio de la llegada de la distinguida viajera, así como de sus compras, se mantuvieron en espera, procediendo, casi inmediatamente después del arribo, a la inspección minuciosa de los once bultos de equipaje de la señora y señorita Andrade, demorándose cuatro horas en dicha inspección. La señora de Andrade, que fue asistida durante este incidente, por un amigo de la casa, Dr. John S. Shannon, pudo salir, después de este período, con orden de regresar a la casa de la aduana, en la tarde, para asistir a la audiencia.

El equipaje consistía de artículos de seda, perfumes y vestidos, cuyo valor total, de acuerdo con la ley, fue duplicado, fijándose así en \$8,959 dólares el valor de la multa. De las numerosas valijas apartadas, también se confiscó una valija, cuya propiedad fue atribuida primero a la madre y luego a la hija, y que fue destruida por las autoridades, después de añadir \$5 al precio de la multa.

Brindase por la marina española en un banquete a su almirante. ALICANTE, septiembre 22 (P).—Con motivo de haberse celebrado el centenario del nacimiento de don Mateo García de los Reyes, asistieron al vapor "Infanta Cristina", donde está presenciando los ejercicios navales preliminares, comisiones de los jefes y oficiales de todos los buques de la escuadra española. A media tarde se celebró un banquete en honor del señor ministro, asistiendo su esposa y muchas personalidades de Madrid y Cartagena, brindándose por el resultado de las maniobras navales y por el rearmamento de la marina patria.

Muere en un choque un diplomático peruano. MEJICO, septiembre 22 (P).—Don Román León Bueno, segundo secretario de la legación del Perú en esta ciudad, murió ayer de una fractura del cráneo, producido por un choque de automóviles.

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

LA FALTA DE LOCALES PARA ESCUELAS CONSTITUYE UN PROBLEMA EN SAN JUAN

Más de mil niños tuvieron que quedarse sin ingresar por falta de espacio.—Las obras del acueducto.—Manifestaciones del director de Obras Públicas.—Club Literario.—El servicio de limpieza.—Víctimas de accidentes ocurridos últimamente.

La escasez de locales para albergar a la población escolar de Puerto Rico sigue presentando caracteres alarmantes. Según las noticias publicadas últimamente en la prensa isleña, son varios los centenares de niños que se ven imposibilitados de empezar sus cursos por falta de lugar adecuado.

En el importante periódico "La Democracia" y bajo el título "Más de mil niños de primer grado sin escuelas en San Juan", publica el siguiente artículo:

Al abrirse el curso escolar de este año se ha encontrado que quedan en la calle más de mil niños de primer grado sin escuelas por falta de local y de maestros.

El conflicto escolar municipal de San Juan queda pues nuevamente sobre el tapete. Mil y pico de niños que debían de empezar los estudios de primera enseñanza no han podido matricularse a causa de las dificultades que apuntamos más arriba.

El director escolar municipal, señor Fernández Varga ha pedido recursos ante la junta administrativa de San Juan así como ante el departamento insular de instrucción pública.

Esta es una situación verdaderamente embarazosa y que ha sido motivo de acrisoladas protestas por parte de los padres de tantas criaturas quienes demandan de las autoridades municipales se ofrezcan escuelas para sus hijos.

En vista de la gravedad del momento y evitando más pérdidas de tiempo se ha habilitado local en la Escuela Román Baldorioty de Castro, para alojar allí algunos centenares de niños.

La escuela de dos salones del barrio "La Perla" aun no ha sido concluida. Pero no tardará en terminarse según declaraciones de la dirección escolar municipal, así como la escuela de ocho salones del barrio "Las Palmas" la que hoy a pesar de estar ya casi terminada no ha sido posible entregarla para el uso escolar, pues aun le falta varias cosas que terminar.

El señor Fernández Varga está haciendo todo lo posible para ver de conjurar este conflicto escolar. La situación ha sido de sorpresa para las autoridades escolares que no esperaban un conflicto semejante.

Pero ha quedado una vez más comprobado que la densidad de población estudiantil en la capital, aunque el número de matriculados de primer grado ha quedado reducido, queda todavía en un promedio bastante alto.

El aumento

Las repetidas averías que han sucedido en el acueducto de San Juan últimamente, dificultan el suministro regular a la ciudad. Refiriéndose a ellas y a la necesidad que hay de terminar las obras lo más pronto posible, el director de Obras Públicas José E. Colón, ha manifestado lo siguiente al alcalde Todd:

Acojo gustoso la determinación de usted de que "...el gobierno insular deba asumir alguna responsabilidad en la terminación del acueducto" toda vez que, de acuerdo con la ley, tuvo participación en la construcción y en gran medida hasta ahora en la recepción del mismo.

Sería para mí muy agradable que el pueblo de San Juan se diera cuenta, como se la ha dado usted a juzgar por las manifestaciones que de todas estas averías que con tanta frecuencia ocurren en el acueducto, no es responsable este departamento, en el corto período transcurrido desde que tuve el honor de ser nombrado su director; me he esforzado por solucionar el conflicto a la mayor brevedad posible y a costa de grandes trabajos y penalidades.

Es de su conocimiento el informe rendido hace algunos días, por esta oficina al honorable gobernador, sobre este particular. En la prensa local varias veces; a usted verbalmente, en diversas ocasiones, y ante la junta administrativa y en la Asamblea Municipal remida en causas, he dado cuenta ampliamente de la verdadera situación del acueducto, y he presentado el informe detallado de las causas que motivaron sus deficiencias; los remedios que, de acuerdo con nuestra opinión, las corregirían; el plan que nos hemos trazado para dejar resuelto el conflicto y las dificultades con que nos tropezamos para conseguir ese resultado.

Esta lejos de mi ánimo criticar, y mucho menos censurar las actuaciones de mis antecesores en esta oficina y sólo abrigó el deseo de salvar de responsabilidades a la presente administración, por creación de mi deber en el desempeño de las obligaciones de mi cargo. Con este fin, le agradezco que usted me ofrezca la oportunidad de poder presentar ante el ingeniero o junta de técnicos que el honorable comisionado del Interior tenga a bien designar, el estudio y proyecto que hemos preparado con el objeto de eliminar casi por completo las deficiencias de nuestro acueducto, estudio y proyecto que no hemos puesto en práctica aguardando que cesen las frecuentes averías que en esta época del año se suceden en el río Bayamón.

Cooperemos con el departamento del Interior, sometiendo a su consideración el estudio y proyecto que hemos preparado cuidadosamente.

Club literario

Bajo el nombre de "José de Diego" se ha constituido en Cidra un Club Literario, cuya directiva está formada por Ángel Manuel Díaz, presidente honorario; Francisco Cruz, presidente; Práxedes Díaz

Soto, vicepresidente; Luis Lugo Borjas, secretario; Vicente Martínez, tesorero; Julio Díaz Vázquez, Emiliano López Vicente, Rafael Núñez, vocales.

Comité de Prensa: Julio Díaz Vázquez, Nicolás Quiles Mendoza, Anselmo Torres.

Otros miembros: doctor Rafael Rivera, Luis Pascual Vázquez, Juan B. Rosario, Juan Cruz, Tomás Rivera, Jr., Ángel Benet, Juan López Sariego, Jenaro Morales, Víctor Reyes.

El servicio de limpieza

El periódico "El Mundo", informando a sus lectores sobre la marcha del departamento de Sanidad, publica la siguiente noticia:

Con motivo de haberse firmado ya la orden para la compra de los camiones para el servicio de limpieza, según lo dispuesto por la asamblea municipal de San Juan, hemos visitado al doctor Pavia Fernández, director de Beneficencia de la ciudad, para enterarnos de las condiciones en que se encuentra dicho servicio.

No informa el doctor Pavia que hasta ahora le ha sido posible a la casa vendedora de los camiones entregar para servicio efectivo ninguno de los camiones. "Dentro de cinco o seis días", nos ha dicho el doctor Pavia, "nos serán entregados seis de los camiones y entonces podremos notar la diferencia aunque debido al estado de abandono forzoso en que se encuentra la ciudad necesitaremos algún tiempo para dejarla completamente limpia. El resto de los camiones nos será entregado más tarde."

La lluvia registrada últimamente se considera escasa

El negociado del tiempo autoriza esta nota, síntesis de las observaciones meteorológicas durante la semana última:

"La lluvia para la semana que terminó el 31 de agosto promedió 1.52 pulgadas, un poco menos que fueron entre ligeras y moderadas casi todas las estaciones, registrándose las más altas en Maricao: 7.10", Humacao 3.59", Comerío 3.53" y Cabo Rojo 3.40". De dos a tres pulgadas cayeron en el extremo norte, en las costas noroeste y este y en una pequeña parte del centro, de Cidra a Comerío. En el resto de la isla las lluvias fueron ligeras y bien repartidas con la mínima en la costa sur. La temperatura promedió 78.90, o 0.50, bajo la normal. La evaporación en San Juan fue 1.561 pulgadas."

Víctimas de accidentes ocurridos recientemente

Nieves Botancourt, herida de alguna consideración al volcar el auto por un automóvil en la carretera de Arecibo y Barceloneta.

Pablo Pérez disparó contra Marcelino Chaparró, hirándole de gravedad.

José Meléndez trabajaba en unas obras de Manatí, se cayó de un andamio, produciéndose heridas de consideración.

Claudio Rivera, vecino de Quebradillas, se suicidó ingiriendo una fuerte dosis de sublimado.

Los hermanos Georgino e Ignacio Ruiz murieron de resacas de las bebidas excesadas por Faustino Martínez González, quien fue detenido por las autoridades.

Isabel Martínez resultó herida de alguna consideración al volcar el automóvil en que iba con pasajeros. En la carretera de Ponce Juana Díaz, un automóvil guiado por Guillermo Torres chocó con otro guiado por Carlos Negrón. Resultaron lesionados Carlos Negrón y Carlos A. Franceschi Jr. Torres fue denunciado.

Bolivia todavía no acepta

(Continuación de la pág. 1a.)

En la avenida Simón Bolívar, de Ponce, un automóvil guiado por Manuel Texidor chocó con un coche conducido por Andrés Roche, resultando lesionados Francisco Sotomayor y Santiago Rivera, que viajaban en el coche.

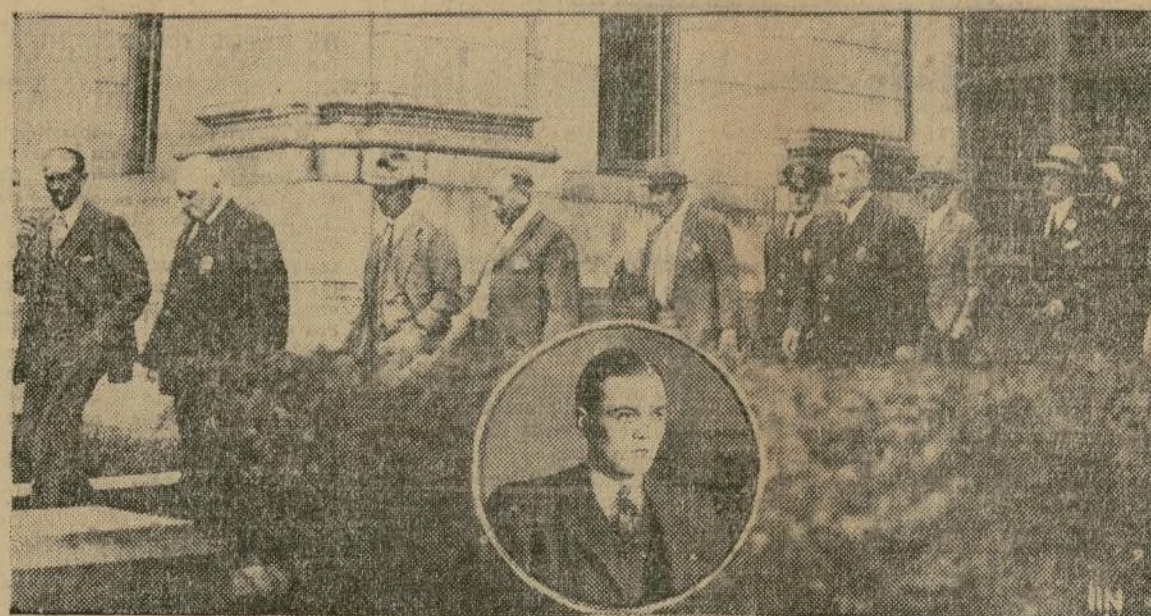
Texidor fue arrestado.

La PAZ, septiembre 22.—(R). Los estudiantes confeccionaron un brillante programa de festejos para la fiesta de primavera.

Una farandula popular se efectuó hoy, partiendo de la avenida Tarapacá concluyendo en la avenida de Prado. Se realizará una matinee en la pista de Skating esta noche será la coronación de la reina, durante un entreacto de la función que ofrece la compañía Vilchez en honor de los estudiantes.

El lunes se realizará un gran baile en los salones del club ferroviario.

EL CASO PEACOX SIGUE ABSORBIENDO LA ATENCION PUBLICA



Fotografía tomada en el momento de abandonar el jurado la sala de sesiones en una de las últimas juntas celebradas por el tribunal que ha de dictar sentencia en el sensacional asesinato que se juzga en White Plains, N. J. En el círculo aparece el acusado Earl Peacox.

NUEVO HIDRO QUE VOLARA ENTRE NUEVA YORK Y SUD AMERICA



La señorita Alicia de Sampaio en el momento de romper la clásica botella, bautizando el "Pernambuco", nuevo hidro de la Línea Aérea New York, Rio y Buenos Aires, mientras su padre, el Dr. Sebastião Sampaio, con el coronel Ralph O'Neill, presidente de la línea, contemplan la ceremonia, después de pronunciado el discurso inaugural.

La policía cubana detiene al jefe de una oficina de contrabando humano

Un incendio destruye dos casas en la Habana.—El turibión azota la población de Río Cauto

HABANA, septiembre 22.—La policía cubana ha descubierto ayer una oficina clandestina, dedicada a facilitar embarques para los Estados Unidos.

El jefe de la oficina, Antonio Monfort, ha sido detenido; este individuo falsificaba toda clase de documentos con tanta habilidad que han sido varios los que consiguió que sin sospecha alguna fueran embarcados para la gran república.

Incendio

HABANA, septiembre 22.—Un formidable incendio destruyó ayer dos casas de la barriada de Jorullo del Monte de esta ciudad. El origen del siniestro fue un corto circuito que se declaró en una de ellas, donde hay una fábrica de plumeros.

Como el tiempo se encuentra algo revuelto, un poco de viento que corría ayudó a que el incendio se propagase rápidamente. No obstante ello, los bomberos trabajaron de nodadad hasta lograr localizar el voraz elemento. Aparte de unas leves lesiones sufridas por algunos vecinos, resultaron víctimas de la conflagración un chivo y un mono que se encontraban amarrados en el patio de una de las casas.

Las pérdidas sufridas ascienden a unos quince mil dólares.

Machado contento

HABANA, septiembre 22.—El ejecutivo cubano ha anunciado que se siente muy complacido por la actitud asumida por los representantes de periódicos habaneros en New York, que celebraron una espontánea reunión e hicieron declaración: es altamente patriótica para desvirtuar los ataques que se están sucediendo contra el gobierno de Cuba.

Están llegando constantemente a Palacio, cartas y telegramas de elementos americanos residentes en Cuba prestando de la campaña difamatoria que viene haciendo en los Estados Unidos contra el gobierno de Cuba, Mr. Barlow, prófugo de la justicia cubana.

A firmar

HABANA, septiembre 22.—Ayer embarcó por la ruta de la Florida el doctor Gutiérrez de Celis, secretario de Hacienda, quien va a los Estados Unidos a firmar la quinta serie de bonos por diez millones de dólares del anticipo hecho por el Chase National Bank, para el financiamiento de las obras públicas.

Viajeros

HABANA, septiembre 22.—Ayer

VICTOR COLUMBIA

DISCOS

VICTROLAS ORFONICAS

Instrumentos Musicales

Plazas fáciles

DESPACHAMOS

ORDENES POR CORREO

Goldsmith's

MUSIC SHOP

401-403 Avenida Esq. 43 St. N. Y.

533-535 Ave. Esq. 14 St. Brooklyn

Abierto noches

EL ACEITE DE LOS ACEITES

TITAN

SEVILLA—ESPAÑA

Es puro

Es el aceite puro de oliva español que en su color de oro refleja su pureza y calidad sin igual.



PÍDALO HOY MISMO!

No cuesta más que los otros buenos aceites

DE VENTA EN LOS MEJORES ALMACENES DE VIVERES

ABAD-ESTEVE

CORPORATION

136 Liberty St., New York

Tel. Rector 5580

Ayuntamiento de Madrid

Protestas y contraprotestas con motivo del denunciado 'reino de terror' en Cuba

El ex-secretario doctor Iturralde afirma que durante el régimen del presidente Machado no ha habido libertad de prensa

HABANA, Cuba, septiembre 22 (R).—El doctor Miguel A. Campa, subsecretario del departamento de Estado cubano, desmintió categóricamente las acusaciones de alegados desgobernio y "reino de terror" en Cuba.

Califica de absurdo el cargo de que no hay libertad de prensa en Cuba y de incierto que exista allí un reino de terror, cargo que dice es conculcado por descontentos. Observa que el departamento de Estado cubano ha estado recibiendo centenares de cartas de adhesión de la colonia norteamericana de la Habana y que ésta ve con buenos ojos el gobierno de Machado.

Su opinión personal es que el departamento de Estado norteamericano no dará ningún paso que pueda poner en duda la integridad del gobierno de Machado, anotando que ha dado amplia prueba de la posición estable de Cuba entre las naciones del mundo, por lo que juzga que las acusaciones contra Cuba serán declaradas falsas. Termina diciendo:

"Probablemente las reclamaciones de Joseph S. Barlow están en un fondo de todo esto."

La Cámara de Comercio

HABANA, septiembre 22 (R).—La Cámara de Comercio norteamericana de la Habana califica de falsos los cargos contra el gobierno de Cuba en cablegrama dirigido, por su presidente, Mr. Mathew B. Molanphy, al departamento de Estado.

"Los directores de la Cámara Norteamericana de Comercio—dice—desearán notificar que las declaraciones recientemente publicadas y perjudiciales a la administración del presidente Machado en sus relaciones con los norteamericanos residentes en Cuba, no tienen fundamento en nuestra opinión. Al contrario, declaramos que en ningún tiempo han sido esas relaciones tan amistosas como al presente."

El reverso de la medalla

El doctor Rafael Iturralde, exgobernador de la provincia cubana de Matanzas y ex-secretario de Guerra y Marina en el gobierno del presidente Machado, ha hecho a la Asociación Press una declaración discutiendo la aseveración de tres diarios de la Habana de que en Cuba hay libertad de prensa.

"No ha habido libertad de prensa en Cuba—dice—durante el encargo del gobierno del presidente Machado. Cuatro editores de periódicos cubanos han sido asesinados durante ese período en misteriosas circunstancias después de hacer campañas desfavorables al gobierno. Estos eran Armando André, director de "El Día"; Bartolomé Sagardí, director de "La Voz del Maestro"; Julio Antonio Mella, director del "Cubano Libre"; y el capitán Aguilar, director de "La Campana".

Apenas hace dos semanas que "La Semana", semanario cubano, fue suprimido y tres de sus reporteros deportados, mientras su jefe editor, el doctor Rafael Iturralde, fue arrestado.

En la hora de la champagne el ministro del Interior Bermúdez, ofreció el banquete, refiriéndose a la labor de la prensa y la cooperación que ha prestado en todo instante al actual gobierno.

"El gobierno no rehuye la crítica levantada por sus actos—agregó. Por el contrario, esa crítica la aprecia y la simula, refiriéndose a la labor de la prensa y la cooperación que ha prestado en todo instante al actual gobierno."

No hubo respuesta al discurso del ministro del Interior, levantándose la manifestación.

Ajuar de Novia

DESDE \$25 en adelante. Especializamos en vestidos de novia. Todas las modas. Minimo \$25.00. 125 (entre Loma y 5a. Sts.)

Artículos para Fotografías

WILLOUGHBY 110 W. 32 St. (entre Cinti y 10th St.) Kodaks y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.

Fotografías

PLAZA STUDIO, 43 W. 125 St. (5a. Loma y 125 St.) Fotografías, bodas, fiestas, graduaciones, pasaportes, tarjetas garantizadas.

Hoteles

HOTEL BREWSTER, 5th Ave. y 8th St. Cuartos desde \$2.50. Pasajeros por coche. Franca y amplia. Teléfono 125.

HOTEL CHESTERFIELD, 130 W. 10 St. Cuarto sencillo, adjunto baño, \$12 semana. Doble \$18. Sencillo con baño privado \$18.

Pedidos

DR. J. J. REINA, M. D. C. P. 2607 Broadway (71-72 Sts.) Teléfono 3602.

Restaurantes

HENRI RESTAURANT, Table d'hôte francesa, 125 West 32 St. Entre Broadway y Columbus Ave. Sushanquama 5230.

Lugares de interés

Aerario... Battery Park. Todas las vías de comunicación hasta South Ferry.

Aduna... Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.

Aero de Washington... 4a. Ave. "L" y Lexington subway hasta 4a. St.

Sergio Carbó, se vio obligado a huir en aeroplano a los Estados Unidos. Otros periódicos han sido suprimidos violentamente, incluso "El Nacional", "Unión Nacionalista", "El Cubano Libre", "La Prensa" y "Honey".

Respecto de la situación política en Cuba, nadie puede negar que Machado se reelegió sin oposición, de que el congreso no fue elegido y que centenares de ciudadanos han sido asesinados mientras el terrorismo prevalece. El Interior de la American Federation of Labor y de la Foreign Policy Association son concluyentemente definitivos sobre estos puntos.

Potariado argentino pase se en su yate por el mar Mediterráneo

TANGER, septiembre 22 (R). Ha visitado esta ciudad el potariado argentino LaRivière, quien viaja a bordo de su yate "Guarini", el cual fue aquí muy visitado.

"El Guarini" zarpó ya con rumbo a la Costa Azul, donde el señor LaRivière pasará una temporada.

BONWIT TELER

FIFTH AVENUE AT 38TH STREET

NEW YORK

Nuevo "JASMIN" de Chanel

Favorito instantáneo del París de buen gusto!

Perfume... 3.75 a 33.00

Agua de Tocador... 5.00 y 9.00

Diríjase a la Encargada Española, quien le presentará su atención personal en lo que usted desee.

Las damas que aman el perfume de las flores se deleitarán con este nuevo y exquisito Jazmín, con tan delicado aroma como las mismas flores. Y las damas que hasta la fecha han usado sólo perfumes exóticos, desearán ciertamente agregar éste a su lista.

Guía de Turistas y Compradores Selectos

LA PRENSA pone a la disposición de sus lectores personas competentes que les acompañen en caso de necesitar guía o ayuda para hacer sus compras en Nueva York, sin gratificación de ninguna especie. Telefonéa Canal 1200 y pida Servicio de Compras

Ajuar de Novia

DESDE \$25 en adelante. Especializamos en vestidos de novia. Todas las modas. Minimo \$25.00. 125 (entre Loma y 5a. Sts.)

Artículos para Fotografías

WILLOUGHBY 110 W. 32 St. (entre Cinti y 10th St.) Kodaks y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.

Fotografías

PLAZA STUDIO, 43 W. 125 St. (5a. Loma y 125 St.) Fotografías, bodas, fiestas, graduaciones, pasaportes, tarjetas garantizadas.

Hoteles

HOTEL BREWSTER, 5th Ave. y 8th St. Cuartos desde \$2.50. Pasajeros por coche. Franca y amplia. Teléfono 125.

HOTEL CHESTERFIELD, 130 W. 10 St. Cuarto sencillo, adjunto baño, \$12 semana. Doble \$18. Sencillo con baño privado \$18.

Pedidos

DR. J. J. REINA, M. D. C. P. 2607 Broadway (71-72 Sts.) Teléfono 3602.

Restaurantes

HENRI RESTAURANT, Table d'hôte francesa, 125 West 32 St. Entre Broadway y Columbus Ave. Sushanquama 5230.

Lugares de interés

Aerario... Battery Park. Todas las vías de comunicación hasta South Ferry.

Aduna... Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.

Aero de Washington... 4a. Ave. "L" y Lexington subway hasta 4a. St.

Aduna... Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.

Aero de Washington... 4a. Ave. "L" y Lexington subway hasta 4a. St.

Aduna... Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.

Aero de Washington... 4a. Ave. "L" y Lexington subway hasta 4a. St.

Aduna... Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.

Aero de Washington... 4a. Ave. "L" y Lexington subway hasta 4a. St.

Aduna... Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.

Aero de Washington... 4a. Ave. "L" y Lexington subway hasta 4a. St.

Aduna... Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.

Aero de Washington... 4a. Ave. "L" y Lexington subway hasta 4a. St.

Aduna... Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.

Aero de Washington... 4a. Ave. "L" y Lexington subway hasta 4a. St.

Aduna... Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.

Lupe Vélez llega a Tampa a hacer una nueva película

TAMPA, Florida.—Ha llegado esta ciudad la conocida estrella cinematográfica Lupe Vélez, con propósito de "filmar" una nueva obra, titulada "Hell Harbor", cuyo tema se desarrolla en las inmediaciones de Tampa, durante el reinado del rey Enrique. La popular mejicana intérprete de "Desert Song", "Gaucha" recibió, a su llegada, un caluroso bienvenida.

Potariado argentino pase se en su yate por el mar Mediterráneo

TANGER, septiembre 22 (R). Ha visitado esta ciudad el potariado argentino LaRivière, quien viaja a bordo de su yate "Guarini", el cual fue aquí muy visitado.

"El Guarini" zarpó ya con rumbo a la Costa Azul, donde el señor LaRivière pasará una temporada.

BONWIT TELER

FIFTH AVENUE AT 38TH STREET

NEW YORK

Nuevo "JASMIN" de Chanel

Favorito instantáneo del París de buen gusto!

Perfume... 3.75 a 33.00

Agua de Tocador... 5.00 y 9.00

Diríjase a la Encargada Española, quien le presentará su atención personal en lo que usted desee.

Las damas que aman el perfume de las flores se deleitarán con este nuevo y exquisito Jazmín, con tan delicado aroma como las mismas flores. Y las damas que hasta la fecha han usado sólo perfumes exóticos, desearán ciertamente agregar éste a su lista.

Guía de Turistas y Compradores Selectos

LA PRENSA pone a la disposición de sus lectores personas competentes que les acompañen en caso de necesitar guía o ayuda para hacer sus compras en Nueva York, sin gratificación de ninguna especie. Telefonéa Canal 1200 y pida Servicio de Compras

Ajuar de Novia

DESDE \$25 en adelante. Especializamos en vestidos de novia. Todas las modas. Minimo \$25.00. 125 (entre Loma y 5a. Sts.)

Artículos para Fotografías

WILLOUGHBY 110 W. 32 St. (entre Cinti y 10th St.) Kodaks y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.

Fotografías

PLAZA STUDIO, 43 W. 125 St. (5a. Loma y 125 St.) Fotografías, bodas, fiestas, graduaciones, pasaportes, tarjetas garantizadas.

Hoteles

HOTEL BREWSTER, 5th Ave. y 8th St. Cuartos desde \$2.50. Pasajeros por coche. Franca y amplia. Teléfono 125.

HOTEL CHESTERFIELD, 130 W. 10 St. Cuarto sencillo, adjunto baño, \$12 semana. Doble \$18. Sencillo con baño privado \$18.

Pedidos

DR. J. J. REINA, M. D. C. P. 2607 Broadway (71-72 Sts.) Teléfono 3602.

Restaurantes

HENRI RESTAURANT, Table d'hôte francesa, 125 West 32 St. Entre Broadway y Columbus Ave. Sushanquama 5230.

Lugares de interés

Aerario... Battery Park. Todas las vías de comunicación hasta South Ferry.

Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL
ALUMBRADO MODERNO. LOS COLORES Y SU SIGNIFICACION PSICOLOGICA

Está comprobado que la luz es la que da valor al decorado moderno. Para que el decorado de nuestro hogar tome su completa significación, es necesario que combinemos estudios claros y oscuros sobre los colores y sus efectos psicológicos. Una vez esta mancha luminosa está producida por aparatos in-

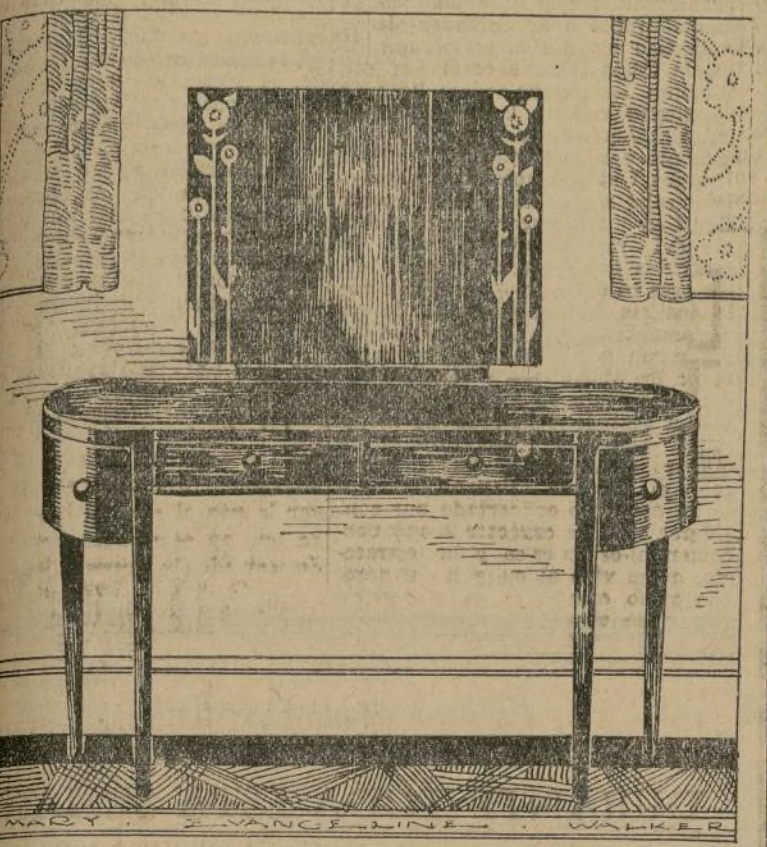


Fig. 21.

visibles, que hacen que la claridad reparta por todas partes no proviene de un lugar determinado. Esta aclara el espacio y crea una atmósfera de vida y de actividad intensa. Otras veces la luz radiada del techo forma como un reflejo difuso que evita las sombras; otras veces la luz proyectada que se reparte y refleja en todos los rincones. Pero la claridad no es siempre tan intensa y tan teatral. Con frecuencia es más íntima y más misteriosa y proviene de los bellos depósitos en los que el arte de la luz que maravillas. Son estos vasos de alabastro y aplicaciones murales azules y tulipanes imitando cálidos de flores; plantas rectilíneas de cristal que dan una claridad dulce y tamizada; globos de cristal montados sobre fustes de bronce; esparcidos de plata y de bronce; y de mármol, cestas de flores forjadas internas, candeleros; en fin, todo el batallón de lámparas portátiles en las que se veía en seguida el buen gusto del artista. En las casas modernas el alumbrado se produce por aparatos especiales escondidos entre las cornisas de las habitaciones o en las mismas cornisas suprimiendo todo el aparato de alumbrado; pero en las casas más modestas los aparatos de luz son indispensables y extremadamente variados, proporcionando recursos infinitos para las combinaciones de luz. Como en todo lo que se relaciona

con cuidado las partes manchadas con papel de lija muy fino.

Conservación de la leche
En los tiempos calientes se puede conservar bien la leche durante varios días, echando un gramo de ácido bórico por litro de leche. La presencia de este ácido no es de ninguna manera perjudicial a la leche ni peligrosa para la salud.

La hiedra como agente de limpieza en los tejidos negros
Se lavan con cuidado unas veinte hojas de hiedra frescas y verdes y se colocan en un barreño. Sobre las hojas se vierte medio litro de agua hirviendo, que se deja en infusión y tapado durante dos o tres horas. El tejido se extiende en una tabla y se frota varias veces con una esponja empapada en la infusión. Después se tuerce, se deja secar y se plancha.

El tejido adquirirá su frescura y su aspecto será completamente renovado.

FIGURIN CON PATRON
Los patronos vienen cortados para 4 tallas: 6 meses, 1, 2 y 3 años. Para el modelo de dos años



Fig. 22.

Se puede imaginar. Belleza ha sido dada a utilidad y sentido práctico. Esta confeccionada en una nueva calidad de crepón que no se arruga ni se deshilacha fácilmente. El traje es azul con algunos toques púrpura. La blusa es blanca, la chaqueta es como un abrigo sencillo, da un aire femenino al corte sastrero del vestido.

CONSEJOS QUE DEBEN ESCUCHARSE
Algunas veces es necesario cuidar los frascos con tapones de cristal, que se adhieren en el cuello de un frasco empujando. Para prevenir este inconveniente, se emplea la parafina; es suficiente frotar el tapón bien seco, con un trozo de parafina, y no se adhiere más, da las bellas con facilidad, y al mismo tiempo el cierre se hace más hermético.

Limpieza de la piel de ante
Los bolsos, zapatos y guantes de ante, tienen el inconveniente de que se limpian con dificultad. Esencial, ester y amoníaco, dejan manchas blanquecinas. Es mejor frotar

NOTAS DE SOCIEDAD

A fines de la semana pasada se embarcó para Barranquilla, a bordo del "Colombia", la dama colombiana doña Elena Gerlain de Valiente, acompañada de sus hijos Alix y Carlos.

Se encuentra en esta ciudad, por corto tiempo, don Alfonso Barrieto, jefe, en Managua, Nicaragua, de la casa de tipografía alemana de Carlos Heuberg.

Por la vía de la Florida y la Habana salió ayer para Costa Rica el General don José María Pinaud, director-proprietario de "La Tribuna" de San José después de haber llevado a cabo las gestiones que, para mejorar de su empresa, lo trajeron a este país. El General Pinaud, que acompaña su distinguida señora Doña América Jiménez de Pinaud y su hija Florita, aprovechó la ocasión de su viaje para colocarse a su hijo Guillermo en un colegio militar de Peekskill, Nueva York.

A bordo del "Santa Rita" salió ayer para Costa Rica, vía Cristóbal, al joven Manuel Artavia y su hermana la señora Doña Irma Artavia de Cascante, acompañada, esta última, de sus dos niños.

A bordo del "Coamo" partirá de regreso hacia Puerto Rico, después de cuatro meses de permanencia, por razones de salud, en Nueva York, el distinguido caballero maragüense, don José Baxora Mestre, quien por once años ocupó el cargo de oficial de la Cámara de Representantes de San Juan y fue largo tiempo secretario del patricio José de Diego.

El tesoro general de Puerto Rico, don Juan G. Gallardo, embarcará a bordo del "Coamo" el jueves próximo, terminados los asuntos que había venido a tratar en los Estados Unidos. Con él regresa a San Juan también el señor J. Peña Reyes, pagador general del gobierno insular.

En el Hotel Pennsylvania se hospedaban, en la actualidad, procedentes de Buenos Aires, los señores Edward Bradley y J. P. Muñoz; procedentes de la Habana, Mr. y Mrs. W. M. Sinclair, y don Luis "Drizola", y de Sao Paulo, Brasil, Mr. Harry N. Getz.

El señor don Julio Arjona Q., conocido abogado panameño, que ha sido, en distintas ocasiones, diputado a la asamblea nacional, regresó a la capital istmeña, el sábado de haber concluido "la gira primogénita" en el colegio de Mount Saint Vincent, de Nueva York.

En el mismo barco siguieron para Centro América el doctor Harris Stranz, médico sanitario de la ciudad de Panamá, y los señores Augusto Usategui, Armando Martínez, Alberto Cabrera, Emilio Arner y la señorita Irene Boyd.

El señor don Luis Córdón, estudiante de la Universidad de Syracuse, ha llegado a esta ciudad, procedente de Guatemala, a donde había ido a pasar sus vacaciones al lado de sus padres.

DE WASHINGTON
Servicio especial de LA PRENSA

El Dr. José T. Barón, Encargado de Negocios de la Embajada de Cuba, ofreció una recepción en los salones de la embajada el viernes, en honor del General Pedro Betancourt, quien representó al General Machado, Presidente de Cuba, en la reunión anual de los Veteranos de la Guerra de la Independencia de Cuba. Asistieron un grupo de senadores del Congreso Nacional de los Estados Unidos, y veteranos de dicha guerra, señores Broussard, de Louisiana, Senador Howell, Senador Brookhart, Senador Green, Senador Connally, Senador Edge, Senador Allen. Asistieron también el General Summerall, jefe del Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos, el General Clem, el Coronel Means, el General Hines, y un numeroso grupo de distinguidas personalidades, amigos del anfitrión y del invitado de honor. Entre el grupo de cubanos se encontraron el Coronel Miguel Varona, doctor Arturo Padró, doctor Manuel Márquez Sterling, señor Luis Bethart, doctor Pedro Rodríguez-Capote, el Capitán Prieto, doctor Gonzalo Guell, señor Sera, Teniente Rafael Alfonso, señor Armando Rosa, señor Orestes García, señor Raúl Vianello, señor Carlos Torres y el señor Manuel Gutiérrez.

El General Guillermo Ruprecht, Delegado del Uruguay en la Comisión de Chaco, ofreció un almuerzo el sábado, en los salones del "Mayflower", en honor de los oficiales del Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos.

Ha sido nombrado Agregado Militar de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid el Mayor R. H. Fletcher (hijo).

El Mayor Fletcher acaba de servir con el Regimiento 24 de Infantería, en Fort Benning, de Georgia, y antes de salir para España pasará algún tiempo en el Departamento de Guerra en Washington.

DE LA ARGENTINA
El Excmo. Sr. M. Louis George Clinchant, Embajador de Francia en la República Argentina, confirió, hace pocos días, la Cruz de la Legión de Honor a los señores Becqueret y Coeque, director bancario, el primero y director, el segundo, de la Compañía General de Vías Férreas de la provincia de Buenos Aires.

Muy concurrido fué el banquete celebrado en Buenos Aires, con motivo de su importante misión, por Lord D'Abemion, jefe de la Junta de Expertos Británicos que se encuentra en esta república haciendo estudios de observación tendientes a estrechar las relaciones comerciales de Sud América y Gran Bretaña.

DE EUROPA
Los señores Emilio San Juan Muerza y Carlos Traversos, diplomáticos, se encuentran en esta ciudad.

RECIENTE FOTOGRAFIA DE LA FUTURA ESPOSA DEL HIJO DEL PRESIDENTE COOLIDGE



Miss Jean Trumbull, hija del gobernador John H. Trumbull, de Connecticut, sorprendida por el objetivo fotográfico durante uno de sus paseos en la residencia solariega de sus mayores. Como es sabido, en fecha próxima se celebrará su boda con John Coolidge, hijo del expresidente Calvin Coolidge.

El señor José María Yanguas sale para Washington el día primero de octubre

Viene a tomar parte en el Congreso de Derecho Internacional que se celebrará en la capital de Estados Unidos

BILBAO, septiembre 22. (P.)—A las 10.30 de la mañana, el señor don José María Yanguas se encuentra en esta ciudad en compañía de su esposa sin que su viaje tenga carácter oficial alguno, ha declarado a los periodistas que no sabe la fecha exacta en que se reunirá la Asamblea Nacional, diciendo que ésta se debe fijar por acuerdo del gobierno, pero añadió que probablemente se reunirá hacia fines del entrante mes de octubre o a principios de noviembre.

La Asamblea discutirá, además, el proyecto de leyes fundamentales para la nación formuladas por la sección primera de la mencionada institución consultiva y las redactadas por la sección sexta que no han sido entregadas todavía al gobierno para su examen.

Respecto a la política y los planes de la Asamblea Nacional, el señor Yanguas dijo que nada tenía que añadir a sus anteriores declaraciones. Permanecerá varios días en Bilbao, saliendo después hacia San Sebastián. Su viaje a esta ciudad coincidirá con el del jefe del gobierno, don Sebastián Salazar, en el Cherbargo, donde embarcará el primero de octubre a los Estados Unidos, para asistir al Congreso de Derecho Internacional que se celebrará en Washington a fines del mismo mes.

El señor Yanguas regresará a Madrid tan pronto como se clausure el Congreso. Ha visitado el ramito de Gorriz y los Altos Hornos, haciendo grandes elogios de estos últimos, comprobando las mejoras y adelantos de esta importante industria nacional y las nuevas instalaciones que marcan gran progreso en estas explotaciones desde su anterior visita.

Organización corporativa
BILBAO, septiembre 22. (P.)—Se ha firmado una Real Orden disponiendo la organización corporativa en el trabajo en minas, canteras, etc., en el país vasco. En la provincia de Vizcaya se constituirá un comité paritario interlocal, con residencia en Eibar, compuesto de cinco patronos y cinco obreros. En Alava, Guipúzcoa y Navarra se constituirá también un comité con igual número de vocales, cuya residencia será en Irún.

Via internacional
SAN SEBASTIAN, septiembre 22. (P.)—El ministro de Fomento, conde de Guadalquivir, quien se encuentra actualmente en esta ciudad acompañado de su familia, recibió la visita de una comisión de las fuerzas vivas de la provincia para hablarle del establecimiento de una vía internacional en la línea del ferrocarril de Irún.

Los ferrocarriles españoles de vía ancha, como se conoce a las principales líneas ferroviarias de la nación, pasan por sobre una vía que es considerablemente más ancha que la vía francesa. Esto ha dado lugar a que sea siempre necesario efectuar trasbordo en los trenes internacionales en la frontera hispano-francesa.

Con objeto de remediar estas inconveniencias, en la línea de Barcelona se ha construido ya un tercer riel en la vía desde la Ciudad Condal a la frontera. Para permitir el acceso de los trenes de París hasta esta ciudad. Ahora se trata de hacer lo mismo con la vía internacional de Irún.

La policía cubana detiene al jefe
(Continuación de la 2a. pág.)
raíles y arrancando palmas y postes de la electricidad.
Durante este tiempo y por encima de la lluvia y el viento, pasó el avión pilotado por el coronel Charles Lindbergh, que llegó a Santiago de Cuba sin novedad.

JARON FLORES DEL CAMPO
Grande. Pájaro. 21.00 Mediano. 10.00. CAJAS DE TRES PASTILLAS. AGENTE. RAMON ARIAS

Once zaristas rusos caen en lucha con fuerzas del Soviet

En varios lugares de la frontera sibero-manchuriana se verifican violentos ataques

LOS CHINOS ATACAN EN VARIOS LUGARES

Las fuerzas del Soviet rechazan los ataques en ocasiones distintas

CHITA, Siberia, septiembre 22. (P.)—En un terrible encuentro con las fuerzas del Soviet, once zaristas rusos hallaron la muerte y muchos más resultaron heridos. Los soldados del Soviet capturaron diez caballos y un número considerable de fusiles.

El encuentro entre las fuerzas del Soviet y las bandas de guardas zaristas ocurrió hoy en el distrito de Vomosov, a 25 millas al nordeste de Nerchinsk. Las fuerzas del Soviet sufrieron sólo una baja, y ésta fué un soldado herido.

Ataque inesperado
En el distrito de Thepabi-Bugur, cinco millas hacia el oeste, las fuerzas chinas se lanzaron inesperadamente sobre las guardias soviéticas que patrullaban la frontera, abriendo fuego con fusiles y ametralladoras. Los rusos pudieron, sin embargo, repeler el ataque.

Encuentros similares ocurrieron en la vecindad de Michinsky, sesenta millas al sur, y en Amazar, donde se dice oficialmente que un centinela del soviet ha encontrado la muerte.

Nuevo ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

Ataque rechazado
Khabarovsk, Siberia, septiembre 22. (P.)—Destacamentos de soldados chinos invadieron territorio ruso, pasando la frontera y abriendo inmediatamente fuego sobre las avanzadas rusas en las inmediaciones de Pogranichnaya el viernes pasado. Las tropas chinas abrieron fuego cerrado sobre las guardias de patrulla del soviet en las posiciones de la frontera en la vecindad de Sanchago. Después de un violento encuentro entre los soldados chinos y rusos, aquellos se vieron forzados a declararse en retirada, marchando hacia la Manchuria.

DOS AVIADORES ESPAÑOLES PREPARAN UN VUELO DE PROPAGANDA POR TODA AMERICA

VALLADOLID, septiembre 22. (P.)—Se ha dado definitivamente por perdido el laúd pesquero "La Palma", desaparecido con el seis tripulantes. Hace bastantes días que no se tiene la menor noticia de esta embarcación. Se ha comenzado una subscripción para ayudar a las familias de las víctimas.

Accidente aéreo
MADRID, septiembre 22. (P.)—En la base aérea de Mar Chica, Melilla, cayó, a causa de una avería en el motor, el hidroavión español "Dornier 5", pilotado por el jefe de la base, teniente coronel de intendencia Antonio Camacho, resultando este herido en la cara, el cuello y la frente. También se encuentran algo heridos los otros dos acompañantes. El hidro se hundió en cinco minutos.

Créese perdido del todo
MADRID, septiembre 22. (P.)—Refiriéndose a la supuesta pérdida de un avión postal de la línea postal francesa de Tolosa a Casa Blanca, el alto comisario español en Marruecos comunica que el día 19 del actual dispuso un servicio de investigación saliendo una escuadrilla española para practicar un reconocimiento por las inmediaciones de Larache. Este grupo encontró a do-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Chalupa perdida
PALMA DE MALLORCA, sep-

Tentacion
PASTA DENTIFRICA
ESPECIAL PARA SEÑORAS
UNA SONRISA EMBELLECE
pero cuando tras el mazo de sus lindos labios aparecen los dientes bien cuidados por un producto acreditado. LA PASTA Dentifrica "TENTACION"
ha sido creada expresamente para señoras; limpia y blanquea el esmalte sin rayarlo; es de un sabor delicioso y comunica al aliento un perfume coquetón muy propio de la mujer moderna.

Pertumera Parena
BADALONA — ESPAÑA
PIDA LISTA DE PRECIOS A
YVARS & CASASIN
ALMACENISTAS E IMPORTADORES
45 Y 48 CHERRY STREET
NEW YORK

EL QUE LLEGA COMO EL QUE SE VA
HALLARA EN LA
"GUIA DEL TURISTA"

INFORMACION DE PRACTICA UTILIDAD
CONSULTELA
Como que su deseo es cooperar al engrandecimiento de este diario, una de las maneras de hacerlo es que al comprar diga que vió el anuncio en
LA PRENSA

50% VENTA DE FABRICA
RETAPIZADOS Y CUBIERTAS HECHAS A LA MEDIDA
UNA LAMPARA GRATIS con cada orden
¡ATENCIÓN!
CUBIERTAS A LA MEDIDA
Juego de 3 o 5 piezas en preciosos modelos de Cretona o Damasco, cada cubierta cortada en su propia casa; cosidas por expertos operadores. Ajustado perfecto garantizado.
\$8
RETAPIZADO
Juego de 3 o 5 piezas Retapizado como nuevo, con los géneros más modernos, importados y domésticos—tapiz, terciopelo o cuero. Ponemos los muelles gratis. Un trabajo de \$60 ejecutado por expertos operarios, solamente por
\$18
ART Upholstery Co. 110 West 34th St. Tel. LACKAWANNA 5842
HARLEM: 120 W. 125 St. Tel. CATHEDRAL 4231
JAMAICA: 90-50 Sutphin Bd. Tel. 8710
FABRICA: 127 COURT ST. BROOKLYN. ABIERTA DE NOCHE. Teléfono: MAIN 7409.
ESCRIBA O LLAME a cualquiera de estas sucursales por MUESTRAS GRATIS

Victorio Campolo y Phil Scott se enfrentarán esta noche en Ebbets Field

Victorio se propone penetrar el "Jab" de Scott rumbo al corazón

Sus derrechos a esa región han vencido a la generalidad de sus "víctimas".—La pelea promete ser formidable

Por JULIO GARZÓN M.

Dos veces pospuesto, esta noche se verificará, si posibles inclemencias del tiempo no imponen una nueva postergación, el ansiado combate entre el formidable campeón sudamericano de los pesos máximo, Victorio Campolo, y la más reciente y temible "esperanza" inglesa, Phil Scott. Pactado a diez asaltos, tendrá lugar en Ebbets Field, Brooklyn, teatro asimismo de las dos anteriores presentaciones del "Gigante de Quilmes", que en dicho estadio venció por "knock-out" a Arthur de Kuh y por "knock-out" técnico a Tom Heeney.

Hay muy buenas razones para pronosticar una batalla memorable, aunque tal vez no a la altura de la que sostuvieron el mes pasado el gauchito y el ferreo neozelandés, ya que no hay duda de que el pugilista británico va a ofrecerle a Victorio una clase de oposición muy distinta. No obstante esto, Phil, con su escuela estrictamente defensiva y su innegable ligereza de pies y brazos, promete darle mucho que hacer a su antagonista, que es probable se encuentre algo desconcertado al principio por el "jabbing" y retroceso constante de su hombre. A la larga, sin embargo, a juicio mío, irá imponiéndose más y más la superioridad del sudamericano principalmente a causa de su poderosa derecha, que es muy capaz de enviar al tapiz a Scott antes del tercero si conecta solidamente, y de mantenerlo luego horizontalmente hasta la cuenta completa si esto ocurre.

No hay duda de que Victorio, como en sus anteriores peleas, va a concentrar su ataque al corazón, extendiéndolo asimismo a la cabeza. Tratará a todo trance de "colarse" por debajo del "jab" de Phil para depositar sus tremendos derrechos sobre esa región y es bien probable que lo consiga la mayoría de las veces, pues el "Gigante" ha alcanzado una eficiencia máxima en este golpe a fuerza de constante práctica. Luego, siempre que se acuerde de que posee también un poderoso brazo izquierdo, castigará duramente al inglés con hurones y ronzos de gran efectividad.

A juzgar por las declaraciones del propio apadrinado de Jimmy Johnston, Scott va a dedicarse a una pelea de contrataque, manteniendo su izquierda constantemente estrizada y retrocediendo a cada entrada de Campolo, para ocasionar, en caso de derrota, muy respetable cambio al cuerpo o cabeza. Phil ensayó estas tácticas con gran ahínco durante su "training", en la persona de su temible "sparring-partner" el negro "Big Bill" Hartwell, y los resultados han sido altamente satisfactorios para la firma Johnston-Ross, que ofrece grandes esperanzas en el ganador de su "pan de cada día".

No pocos partidarios de Campolo alegan, y con razón, que el argentino ha dispuesto del tiempo necesario para hacer un "training" exhaustivo, y que lo más probable es que este sea el mejor de su vida. Esto es en parte cierto. Pocas veces ha sido tan molestado Victorio en vísperas de una pelea de importancia. Apresado de una dolencia que lo aquejó cuando iba a comenzar a su preparación, no fue pocos los días que tuvo que hacer entre su campamento y la clínica de su médico, y luego, por exigencias de Johnston, entre Orangeburg y las oficinas de la Comisión Atlética del Estado. Esto le ha impuesto un trágico que tal vez tenga algún reflejo en su forma este sábado. Pero por otra parte, el "training" de Scott no parece haber sido muy completo, a pesar de que sus apoderados se esmeraron porque todo se hiciera en la mejor forma posible.

Scott, por ejemplo, ha celebrado sus "work-outs" en un campamento cerrado y notablemente pequeño, como si se preparara para pelear con un hombre del tipo de Hartwell y no del espacio tuviese poca importancia. Hartwell, a pesar de ser un "heavyweight", por todos conceptos respetable, no pertenece al tipo de Campolo, que es un boxeador erecto y de golpes rectos. Y el inglés está más pesado que nunca, pues será la primera vez que sube al cuadrilátero en 215 libras.

Cuidado con un "foul"! Scott es un boxeador muy predispuesto a reclamar "fouls", y esta es una de las cosas que más deben tener en cuenta tanto el "referee" como los ayudantes del pugilista argentino. El inglés venció en esa forma a George Cook. Guardmans Penwell, Ricardo Bertazzolo y Yale Okun. También, cuando fué puesto fuera de combate por Paulino Urdanubín (6to. asalto) en España pocos días antes de venir a este país el vasco, trató de alegar "foul".

En las peleas a veces, ganado 24 por "knock-out", 28 por puntos y "fouls", es un boxeador, perdiendo cuatro por puntos y cuatro por "knock-out". Entre sus víctimas se cuentan Tom Heeney (antes de venir a este país), Gipsy

FUME UD. BIEN!!
Pida nuestra lista de precios y verá que tenemos picadura "GEMER", "PARTAGAS", "REINER", "GADITANA", "FLOR", "MARINA", "VENCEDORA" y otras.
Fabricamos exquisitos puros y expendimos cigarrillos tipo español. Panel "BAMBU" y "TORO", etc.
SUAREZ & CRESPO
113 Maiden Lane, esq. Pearl St.

Un error tipográfico

En nuestra edición del sábado, en la plana deportiva, por un error mecánico, apareció el artículo beisbolístico de nuestro distinguido colaborador el señor A. Arroyo Ruiz bajo el título de "Mañana se jugará el partido final por el codiciado trofeo 'Mundo-Al-Día'". El buen sentido de nuestros lectores habrá subsanado fácilmente el error mencionado.

Daniels y George Cook, a quien venció en dos ocasiones.

Programa suplementario
El programa suplementario es asimismo muy atractivo. En el encuentro semifinal chocarán Ernie Schaaf, uno de los más prometedores "heavyweights" americanos, y el canadiense Jack Renault. Schaaf ha venido proporcionando una serie de sorpresas a la afición en forma de victorias inesperadas y promete derrotar también al canadiense.

Johnny Cipry, el valiente compañero de "Stable" de Campolo, hará su reaparición en uno de los primeros preliminares, enfrentándose esta vez con el italiano Nino Celmino. Cipry fué vencido en su debut por Jack Wisnik tras una pelea que el argentino habría ganado por knock-out de no haberse lastimado la mano derecha contra la cabeza de su hombre en el primer asalto y lo tenía listo para el K. O. cuando la mencionada lesión lo obligó a limitarse enteramente a defenderse durante el resto del encuentro.

Paul Swiderski peleará con Lou Barba en otra decena y Eddie Steele, compañero de cuadrada de Scott, con Abe Lipschitz.

La acción promete ser continua y sumamente emocionante. La primera pelea empezará a las 8.15 p. m.

Comparaciones antropométricas

Campolo	Edad	Scott
26	27	
6, 6 1/2	Estatura	6, 3
220	Peso	215
82	Alcance	81
17 1/2	Cuello	15
41 1/2	Pecho (normal)	42
40 1/2	Pecho (dilatado)	46
12 1/2	Brazos	17
12 1/2	Antebrazos	15
7 1/2	Muñeca	7 1/2
34 1/2	Cintura	36
23	Muslo	23
14	Pantorrilla	19

(Hablando de años, libras y pulgadas.)

De acuerdo con esta comparación física, el "match" es notablemente equilibrado, pues la ventaja de Campolo es solamente de estatura, peso y envergadura, y eso por escasa diferencia. Se trata de dos de los pesos máximo de mayor alcance de brazos que haya conocido el boxeo contemporáneo, pues tanto Campolo como Scott sobrepasan a Dempsey y al propio Jess Willard por varias pulgadas.

Uruguay tributa cordial homenaje

(Continuación de la pág. 1a.)
jico en Montevideo extendieron una gran bandera mejicana. El avión de Sitar aterrizó con toda felicidad, descendiendo a seguidas de Sitar y Cortés el encargado de negocios en Uruguay, Villatoro, quien también venía en el avión.

Sitar recibió el saludo de las autoridades uruguayas y todos los presentes, siendo obsequiado por las damas que concurrían a recibirlos con un hermoso ramo de flores. Inmediatamente los pilotos mejicanos en compañía del embajador Reyes y el personal de la embajada, se trasladaron a la casa de la escuela militar. Berisso y Otero se trasladaron en automóvil a la ciudad, dirigiéndose a la plaza principal de la misma y depositando Sitar al pie de la estatua del héroe nacional uruguayo general Artigas, una artística corona de flores y cintas con los colores de las banderas mejicana y uruguayas.

Acto continuo Sitar, Cortés y demás acompañantes pasaron a la legación de México a almorzar.

El coronel Sitar se propone reanudar hoy el vuelo, no habiendo aún resuelto si se dirigirá directamente a Río de Janeiro o se detendrá antes en otra ciudad brasileña, que será lo más probable.

Debido a lo escaso del tiempo de que disponen los aviadores, ha tenido que reducirse el programa de agasajos que había preparado el gobierno uruguayo para festejarlos.

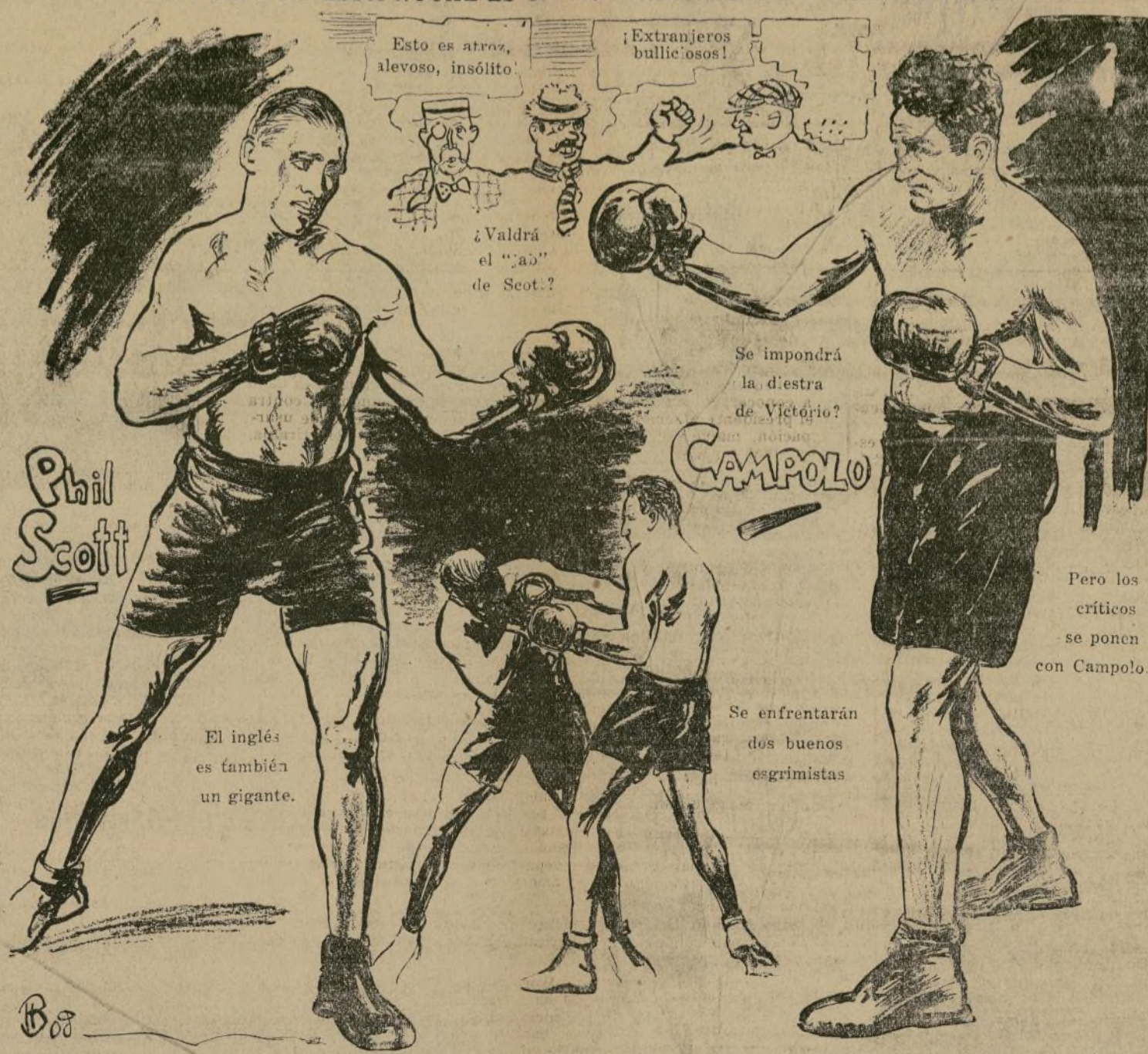
El señor Alcalá Zamora encargarse de la defensa del señor Sánchez Guerra

VALENCIA, septiembre 22. (AP).—Ha llegado a esta ciudad el ex ministro y abogado señor Nieto Alcalá Zamora, el cual se ha encargado de la defensa del presidente del Consejo de Ministros señor Sánchez Guerra, con objeto de entrevistarse con éste.

Candidatos brasileños proclamados

RIO JANEIRO, septiembre 22. (AP).—La convención general de 148 delegados representando a 21 estados proclamó a los señores Getulio Vargas y João Pessoa como candidatos de la oposición a la presidencia y a la vicepresidencia de la república.

LA PELEA DE ESTA NOCHE ES UN ACONTECIMIENTO O INTERNACIONAL



Restrepo vence a Garzón en la final de tennis

El partido se prolongó cuatro "sets"

FUE PRESENCIADO POR UNAS 500 PERSONAS

Preside el acto don Raimundo Rivas, Delegado colombiano

Se calcula que unas quinientas personas presenciaron ayer tarde en las Forest Hills Tennis Courts de Forest Hills, N. Y., el encuentro final del torneo de tennis por la copa "Mundo-Al-Día", ganado por el señor Alfredo Restrepo, quien venció al señor Julio Garzón M. por 6-4, 3-6, 6-1 y 7-5 después de una lucha que, contra las expectativas, se prolongó a cuatro "sets" y estuvo a punto de durar cinco.

Conforme se había anunciado, presidió el acto don Raimundo Rivas, plenipotenciario colombiano ante la Comisión de Arbitraje de la disputa limitrofe entre Bolivia y Paraguay, y asistieron asimismo don Gustavo Merchán y Cortés, cónsul general de Cuba, y el doctor Egues Baquerizo, cónsul general del Ecuador. Acompañaban a los distinguidos funcionarios sus familias. La representación del sexo bello era numerosa y brillante, añadiendo una nota de elegancia y belleza al acontecimiento. El encuentro se efectuó bajo la dirección del señor Carlos Puyó Delgado.

El partido principió poco después de las tres, hora en que ya se encontraba reunida en el lugar la multitud de espectadores que al que figuraban no pocos aficionados de habla inglesa. Actuaron de árbitros los señores Ricardo Becerra y Crane. En esos momentos efectuaba un vuelo sobre el lugar el notable aviador colombiano señor José Ignacio Forero.

Los jugadores se tantearon durante los primeros "games", pero pusieron todos sus recursos en los finales, con el resultado de una bonita exhibición. Aunque el juego de Garzón era decidido y enérgico, no basó la mayor experiencia de Restrepo, que ya imponía a la larga. Garzón reaccionó en el segundo "set", y con el "score" 1-3 en contra, se anotó cinco "games" seguidos para ganar el "set".

Después del descanso de rigor se reanuda el juego y Restrepo ganó el tercer "set" con relativa facilidad. En el cuarto, sin embargo, Garzón volvió a emplearse a fondo, pero después de tenerlo a "point", lo perdió, y con él el match.

La presentación de los premios fue hecha por don Raimundo Rivas, y tras de una breve discurso del señor Puyó Delgado, quien agradeció la concurrencia del alto funcionario y del público en general. El distinguido delegado colombiano le entregó la copa al señor Restrepo tras unos elocuentes frases alusivas al actor ensalzando la fuerza y la delicia de la victoria, terminó felicitando a uno y otro por su digno y lucido comportamiento. La medalla de finalista le fué presentada al señor Garzón por la esposa de don Raimundo Rivas. Los jugadores agradecieron el honor con sinceras y elocuentes palabras.

Después del acto hizo una demostración de un interesante modelo de aeroplano, el notable inventor colombiano señor M. Santos. El aparato, de un diseño singular, lla-

AJEDREZ

Por SERAFÍN SUAREZ

El campeonato mundial se pospone hasta el día 3

Los ocho primeros partidos de la serie de 30 por el campeonato mundial se terminaron la semana pasada en Wiesbaden, Alemania, y no se volverá a jugar más partidos hasta el día 3 de octubre. De los ocho partidos ya jugados el doctor Alejandro Alekhine, campeón mundial, ganó el primero, el quinto, el séptimo y el octavo, y Evfim D. Bogolubov, retador, ganó el cuarto y el sexto. Durante estos días de descanso el doctor Alekhine asistirá al congreso ajedrecista internacional que se celebrará en Venecia, bajo los auspicios de la Federación Europea de Ajedrez. En este congreso se tratará sobre los convenios internacionales ajedrecistas y sobre las regulaciones del campeonato mundial presentadas por el campeón José Capablanca. De acuerdo con lo convenido entre el doctor Alekhine y Bogolubov el día 3 de octubre, el doctor Alekhine jugará a las 10 p. m. y el doctor Bogolubov a las 8 p. m. El resto en La Haya y en Berlín.

El excampeón mundial triunfo en Budapest

Era de esperar que José Raúl Capablanca, excampeón mundial de ajedrez, triunfara de nuevo en el torneo internacional de maestros que se acaba de terminar en Budapest, Hungría. El pronóstico que habíamos hecho la semana anterior confirmándose en todas sus partes. Capablanca cumplió fielmente su promesa de repetir la victoria que obtuvo en años anteriores. En aquel torneo, al igual que en el que acaba de terminarse, figuraban maestros internacionales de todos rangos y en ninguno de ellos encontró grandes dificultades. En nuestro concepto Capablanca es el mismo maestro agresivo de siempre y también uno de los más consumados finalistas, y si en algunos casos experimenta dificultades en sus partidas, hasta algunas veces sufre de "zacas" no es, en nuestra opinión, a que el maestro hispano se halle en decadencia, sino que más bien es debido a que hoy día se juega el juego de ciencia con más interés que se hacía en años anteriores. Capablanca ganó el torneo con una puntuación de 10 1/2 por 2 1/2. De los trece partidos de que se componía el torneo ganó 8 y empató cinco, mientras que en el torneo de Carlsbad perdió dos de 21 juegos jugados en

no poderosamente la atención por sus funciones completamente nuevas, a pesar de una reciente avería de la hélice.

En el partido pendiente semifinal, empezado a jugar el sábado y terminado el domingo por la mañana, Garzón venció a Héctor del Valle por 7-5, 8-10 y 9-7.

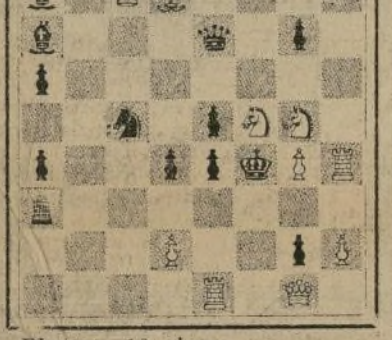
El Círculo Ajedrecista empieza sus actividades

El día 3 del próximo mes de octubre quedará abierta la temporada de actividades de otoño del Círculo Ajedrecista de la Unión Benéfica Española. Hemos anunciado una

El gran acontecimiento de esta noche en síntesis
Protagonistas: VICTORIO CAMPOLO, de la Argentina, y PHIL SCOTT, de Inglaterra.
Límite del combate: Diez asaltos, a decisión.
Título de la lucha: Ebbets Field, Brooklyn.
Promotor: Humbert Fugazy.
Orden de los encuentros y número de asaltos: Johny Cipry vs. Nino Celmino (4 asaltos). Abe Lipschitz vs. Eddie Steele (6 asaltos). Phil Swiderski vs. Lou Barba (10 asaltos). Ernie Schaaf vs. Jack Renault (10 asaltos). Victorio Campolo vs. Phil Scott (10 asaltos).
La primera batalla empezará a las 8.15 p. m.
Probable público: Veinte mil personas.
Probables ingresos: Cincuenta y cinco mil dólares.

PROBLEMA No. 300

Negras, 13 piezas.



Blancas, 10 piezas. Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas.

En el certamen, Akiba Rubinstein es el único maestro que ganó a Capablanca en el torneo de San Sebastián el año 1911, quedó en el segundo puesto con una anotación de 9 1/2 por 3 1/2, de lo cual ganó siete partidos, perdió dos y empató cinco. El doctor Savielly Tartakover, el notable maestro eslavo-francés, quien el día 20 del corriente me jugó partidos simultáneos en el aeroplano que lo conducía a España para participar en el torneo español, quedó en el tercer lugar del torneo de Budapest con un resultado de 8 por 5. Sir George Thomas, excampeón de la Gran Bretaña, y Arpad Vajda terminaron empatados en el 4.º y 5.º lugar, respectivamente. Este torneo de Budapest fué organizado por los directores del Club de Ajedrez de Budapest, en honor de su fundador, el doctor S. Zsen, quien había organizado de este club en el año 1887. El doctor Jeno Lohmeyer, presidente del club, otorgó los premios a los vencedores del torneo.

Resultado final del torneo de Budapest

	G.	P.
José R. Capablanca	10 1/2	2 1/2
Akiba Rubinstein	9 1/2	3 1/2
Dr. Savielly Tartakover	8 1/2	5 1/2
Sir George Thomas	7 1/2	5 1/2
Arpad Vajda	7 1/2	5 1/2
Andrés Steiner	7	6
Edgar Colle	6 1/2	6 1/2
Karl Hays	6 1/2	6 1/2
P. Zaprucka	6	7
Esteban Canal	5 1/2	7 1/2
Mario Monticelli	5 1/2	7 1/2
Bada Bosch	4 1/2	8 1/2
N. Brinckman	4	9
Professor L. Prokes	2 1/2	10 1/2

El Círculo Ajedrecista empieza sus actividades

El día 3 del próximo mes de octubre quedará abierta la temporada de actividades de otoño del Círculo Ajedrecista de la Unión Benéfica Española. Hemos anunciado una

El gran acontecimiento de esta noche en síntesis
Protagonistas: VICTORIO CAMPOLO, de la Argentina, y PHIL SCOTT, de Inglaterra.
Límite del combate: Diez asaltos, a decisión.
Título de la lucha: Ebbets Field, Brooklyn.
Promotor: Humbert Fugazy.
Orden de los encuentros y número de asaltos: Johny Cipry vs. Nino Celmino (4 asaltos). Abe Lipschitz vs. Eddie Steele (6 asaltos). Phil Swiderski vs. Lou Barba (10 asaltos). Ernie Schaaf vs. Jack Renault (10 asaltos). Victorio Campolo vs. Phil Scott (10 asaltos).
La primera batalla empezará a las 8.15 p. m.
Probable público: Veinte mil personas.
Probables ingresos: Cincuenta y cinco mil dólares.

Hispano-Rangers empare, Sardinerio gana 3-1 y Chilean triunfa por 3-2

No jugó Valentín Alvarez debido a dificultades de tras-paso.—Sardinerio "B" gana

Pocas veces se había visto el McGolrick Field con tan numerosa concurrencia como la que asistió ayer a presenciar los partidos anunciados por la Asociación Ibero-Americana y la Eastern Soccer League: Sardinerio-Rock Gibraltar, Alianza-Perú-Chilean e Hispano-Rangers, en uno de los cuales estaba anunciado el debut del jugador asturiano Valentín Alvarez recién llegado de Cuba y cuyas condiciones y conocimientos en este deporte tan popular entre la colonia hispana de esta gran ciudad, lo califican como un "fenómeno" futbolístico. Todos los asistentes que han ver de cerca aquella multitud de espectadores de poder hacerlo así, debido a que las apuestas del jugador asturiano y su pase reglamentario autorizándolo fueran en New York no habían sido recibidos desde Cuba, dificultad difícil de subsanar.

El Sardinerio se anotó un lucido triunfo sobre el Rock de Gibraltar un fuerte team de primera división. El partido comenzó con un entusiasmo muy grande por ambos lados de interés, y se sucedían correrías por ambos lados que demostraba, desde el triunfo, fue el como después de una linda combinación por el ala derecha Arrecocheada con un preciso centro que comecó ligeramente por Gil introdujo la pelota en el arco de Sardinerio. Rock quien se mostró inseguro al atacar y produjo la caída de su valle. El primer tiempo terminó con 1 goal a favor de los Sardinerios y 0 para los Gibraltareros. Puesta la bola en movimiento la línea de ataque del Sardinerio lleva una bien marcada combinación. Gil hizo el 2º punto para el Sardinerio. Los medios del Gibraltar decaen un poco y Bevedilla aprovecha una corrida individual y coloca un hermoso 3º goal para sus colores. Este punto da un poco de ánimo a los del Rock de Gibraltar y es así como su puntero izquierdo Fren después de laboriosa labor abre el marcador a favor de los suyos. Sin otras alternativas, después de 15 minutos, el partido final encontrando victorioso al Sardinerio por 3.

Terminado este match entraron a a cancha los teams Hispano F. B. C. (rojos) y I. R. T. Rangers (verdes). El juez Mr. E. Donaghy dirigió este match. La bola fué puesta en movimiento por el Rangers a las 3.20. Gureney a los cinco minutos de haber comenzado el partido sacude la red de los rojos. Este punto en contra los hispanos les hace entrar en calor y organizan su línea de ataque. El Hispano por intermedio de Deal hace el ansiado empate después de 15 minutos. Desde este momento el match cobra un interés muy grande. Estando el marcador en un perfecto empate terminó el primer tiempo.

Llamados nuevamente a dirimir supremacía, se ve que el Hispano ha hecho dos cambios en "escuadra" y ha colocado al Carnegie y Esterson. Parten los hispanos, siendo repelidos. Coloca el 2º goal para los Rangers, Gullock. Los hispanos no se desmoralizan. La línea de ataque del Rangers no cede en su empeño de aumentar la cuenta y es que al término de 15 minutos de anterior anota nueva ventaja para su equipo con un bien floreado shot. Este nuevo punto en contra de los rojos parecen que los desanimara, pero aquello es momentáneo y la línea media bien alimentada por Oliveira pone en peligro al centro de defensa una sobria corrida y marca el 2º goal para los Hispanos. Sólo quedan 15 segundos para terminar el partido, y la derrota de los Hispanos es un hecho, pero Malloy, haciéndose su propio juego, se corre por su puesto y en forma inesperada, después de un centro de su club, segundos antes de que terminara el partido. Fue una jugada digna de aplaudir y su actualizador fué premiado con muchos aplausos y felicitaciones.

El Sardinerio B. se anotó una bonita victoria al derrotar al Chilean Sporting Club por un score de 4 a 0. Los puntos fueron marcados dos por Falquen, uno por Edesa y otro por Saldaño.

Chile 3, Alianza Perú 2
Emocionante y disparado fué durante todo el tiempo que duró, con ligeras variaciones, el partido jugado entre el Alianza Perú y el Chile. El partido, presenciado por un público numeroso y entusiasta, llevó a cabo en el McGolrick Field, cuando a las cinco y cuarto de la tarde bajo la acertada actuación del juez Mr. Groot. El Chile inicia el juego con un avance decidido hacia el campo contrario, contando en sus filas con Perrén y Carro.

El primer intento de Chile por materializar su avance lo hizo Alcántara, pero el portero contrario, muy acertado, corta. Un corner contra la Alianza no tiene resultado alguno material.

El primer tanto
Tito trata de anotar, también un tanto para su once, pero Caravaggio, muy afortunado, para. Poco después, una mano de Pardo en el área de defensa es castigada con la pena máxima. Alcántara se dispone para tirar el "penalty", anotando el primer tanto de la tarde para el Chile a los quince minutos de partido.

Un corner forzado por Caravaggio resulta infructuoso. Una carga de Mercado a Perrén es declarada "penalty". Lo tira Carro y la pelota da contra el larguero, manteniéndose indecisa por unos segundos instantes. Al fin, entra y el empate se nota.

Pocos momentos después ocurre una jugada, o una serie de jugadas, sería mejor decir, que mantuvieron

en suspenso a los espectadores. Caravaggio hace una atrevida salida, dando con su cuerpo en el suelo y deja a la línea delantera del Perú en dominio absoluto del campo. Estos tiran y vuelven a tirar, pero algo invisible, implacable, les lanzaba la pelota contra los largueros y una y otra vez ésta la rechazaba con violencia.

Al fin nada
Dado lo avanzado de la hora se procede inmediatamente al cambio de campo y se reanuda el partido sin descanso.

A los chilenos toca de nuevo la suerte de anotar, marcando Martínez el segundo tanto para su once de un pase atinado de Fren. El juego continúa aún en balance y la suerte, a pesar del tanto del Chile, parece indecisa. Perrén trata de marcar otro, pero Caravaggio paró con decisión y arrojó.

Caravaggio para un tiro de Andrupe, pero se rompe los pantalones de arriba a abajo, despertando la histeria de los concurrentes.

La Alianza tira dos corners en su cesión, pero sin resultado. El partido continúa movido.

Al fin, un cuarto de hora antes de terminarse el juego, anotase el segundo empate de la tarde. Perrén realiza la hazaña de un pase bien medido de Carro.

El tercer de este once lo anota Fren muy brillantemente. Los peruanos hacen presión ahora con arrojó, pero el tiempo se acorta y los equipos quedan así: Tres para el Chile y dos para la Alianza Perú.

Juventud Asturiana 2, Sada y sus Contornos 0

La Juventud Asturiana anotó una victoria ayer sobre el once Sada y sus Contornos en un partido que empezó a las dos de la tarde en el Van Courtlandt Park, en presencia de un número considerable de entusiastas admiradores. Trabajos, el brillante jugador asturiano que tantos aplausos se había con-

(Sigue en la 8a. pág.)

ESPECTACULOS

CIVIC REPERTORY
113 St. Ave. Noches 8.30
Sáb. 8.15. Dom. 8.45
Eva Le Gallienne, Directora.

Mañana noche, "The Cherry Orchard".
Mañana noche, "The Sea Gull".
Mañana noche, "The Gadfly".
Mañana noche, "The Master Builder".
Mañana noche, "The Cherry Orchard".
Mañana noche, "The Sea Gull".
Lunes noche, sept. 30, "A Sunny Morning".
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".

Warner Bros. & Vitaphone Hits
Gold Diggers of Broadway
Días 2.45 y 8.45. Domingos 8.45 y 8.45.
WINTER GARDEN
Días 2.45 y 8.45. Domingos 8.45 y 8.45.
WARNER BROS. The Hay, 5th St.

AL JOLSON
en "SAY IT WITH SONGS"
Días 2.45 y 8.45. Sábados 8.45 y 8.45.
1.45. Domingos 3.45 y 8.45.
WARNER BROS. The Hay, 5th St.

R-KO "REGENT" 116th St. y 7a. Avenida
HOY Y MAÑANA
"THE LADY LIES"
UN DRAMA TODO HABLADO DE
CON WALTER HUSTON
Y ELEANOR HARRIS
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".

Knickerbocker
Thea. Hay, y 38 St.
Días 2.45 y 8.45. Domingos 8.45 y 8.45.
"Sweet Land of Liberty"
Nueva obra en 2 actos por Philip Dunning.
Días 2.45 y 8.45. Domingos 8.45 y 8.45.

ERLANGER'S THEATRE 44th St. y 4th Ave.
Retrasado con aire frío.
Murray Anderson's FRIGIDITY
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".

FULTON West 46 St. De noche 8.30
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".
Mañana noche, sept. 30, "The Sea Gull".

George M. Cohan
Thea. Hay, y 38 St.
Días 2.45 y 8.45. Domingos 8.45 y 8.45.
GAMBLING
UNA SENSACION

Belasco Thea. Hay, y 38 St.
Días 2.45 y 8.45. Domingos 8.45 y 8.45.
DAVID BELASCO presentará
Una nueva comedia de Laurence E. Johnston.

It's a Wise Child
Thea. Hay, y 38 St.
Días 2.45 y 8.45. Domingos 8.45 y 8.45.
MAJESTIC Thea. Hay, y 38 St.
Días 2.45 y 8.45. Domingos 8.45 y 8.45.

TED HEALY en la
UNA NOCHE EN VENECIA
con ANN SEYMOUR
BETH y BETTY DODGE

SHUBERT 44th St. y 4th Ave.
Días 2.45 y 8.45. Domingos 8.45 y 8.45.
ROBERTSON SMITH
En una comedia musical de los americanos

THE STREET SINGER
con ANDREW TOMBS
Hoy, mañana, miércoles
Septiembre 23, 24, 25
Septiembre 26, 27, 28
Septiembre 29, 30
Septiembre 31

LOEW'S

HOY SE INAUGURA A LAS SIETE Y MEDIA DE MANERA OFICIAL LA EXP. DE RADIO

Las puertas del Madison Square Garden estarán abiertas desde las dos de la tarde en adelante.—Más de trescientos stands ofrecerán los últimos adelantos de la industria

Millares de ávidos espectadores, esperan, sin duda, que lleguen las dos de la tarde. Y muchos serán tal vez los que al oír sonar un reloj inmediato las dos campanadas apresuren y salgan en dirección a Madison Square Garden, donde se inaugurará con un lujo de exhibición y detalles inigualados la Sexta Exposición Mundial de Radio. Cada año que pasa se espera con más ansiedad la llegada de esta semana ya conocida en el mundo entero como la Semana del Radio, semana que se celebrará aquí, y aquí únicamente, con lo que casi pudiera calificarse de religiosidad profunda—nada extraño en un mundo entregado a rendir culto a Mercurio.

SECCION DE RADIO

Desde hoy, los radio-escuchas podrán seguir con definitivamente el viaje de Lindbergh a lo largo de las Antillas gracias a los programas diarios que ofrecerá por la estación WEF, a las diez y media de la noche, Floyd Gibbons, conocido periodista de asuntos aéreos.

Floyd Gibbons volvió recientemente por sobre el Mar Caribe, recorriendo casi todas las Antillas y sus narraciones de ahora, siguiendo el viaje al Coronel Lindbergh, se basarán en sus propias experiencias de hace unos meses. Gibbons volvió sobre Cuba, Puerto Rico, Haití, Santo Domingo y las Islas Vírgenes, por lo que sus descripciones han de ser autorizadas e interesantes.

La campaña de acercamiento germano-americana que se viene conduciendo desde hace algún tiempo en la nación que un día gobernara el exkaiser Guillermo ha tomado un derrotero interesante y genial. Alemania dispone ahora a radiar programas sinfónicos españoles e hispanoamericanos por medio de ondas cortas de gran potencia, para que puedan ser escuchados en Sud América.

El primero de estos programas, que se trata de convertir en regulares, se radió en la noche del pasado jueves con un éxito venturoso. Fue patrocinado por la Sociedad de compositores alemanes en cooperación con representantes de la Sociedad Española de Autores. El programa fue únicamente español y en los estudios de la compañía transmisora se habían reunido algunos distinguidos personalidades, entre ellos el embajador español en Berlín, una gran representación de la colonia española y distinguidas personalidades alemanas.

Estos programas musicales tienen por objeto únicamente al-

ta nueva y gigantesca industria que ha invadido ya todos los ámbitos del globo, hasta establecer sus reales de guerra en el Polo Sur, la historia del radio durante los venturosos años de su corta existencia y especialmente se anunciarán los avances realizados durante los últimos doce meses.

Trescientas exhibiciones

Unas trescientas casas constructoras y perfeccionadoras están aparejadas en estos momentos dando los últimos toques a sus exhibiciones en los stands del Madison Square Garden. En estas exhibiciones es donde se marcará de manera realista, como se hacen ya hoy casi todas las cosas, el desenvolvimiento extraordinario de esta floreciente industria. Allí podrán los admiradores del radio contemplar los últimos adelantos en cons-

trucción de aparatos receptores y transmisores, en el perfeccionamiento de la televisión, de los aparatos para medir la intensidad del sonido producido por batallas de electrónica y tantas otras aplicaciones directas o indirectamente relacionadas con la industria antedicha.

También serán muchas las exhibiciones artísticas, musicales, etc., que se celebrarán durante esta semana desde el Crystal Studio, una estación radiadora que se emplazó en el Madison Square Garden, como en años anteriores, para la transmisión de programas. Algunas de las más celebradas artistas de la nación deleitarán desde allí a los radioescuchas que se encuentren tranquilamente en sus hogares—por las distintas dependencias del anchuroso templo del boxeo.

Abrese oficialmente por la noche La apertura oficial de la feria es a las siete y media de la noche. Para celebrar la inauguración se ha preparado un gigantesco programa artístico y de variedades, en el que tomará parte el congresista Wallace White, de Maine, autor de la ley actual de radio; el conde Felix von Luckner, famoso militar alemán; el gran deportista inglés sir Thom Lipton y otras famosas personalidades internacionales que harán de la inauguración un acto memorable.

A las dos de la tarde de hoy las puertas del Madison Square se encuentran ya abiertas para recibir a los impacientes que no estarán en orden hasta la hora antes citada, aun cuando ya se podrán admirar las exhibiciones en todo su esplendor.

Una de las características, que han de producir indudablemente una agradable impresión en los espectadores de esta exhibición de radio, es la variedad que se han construido los últimos muebles receptores de radio. Allí se encontrarán muebles capaces de satisfacer los gustos más fastidiosos. Muebles que habrán de hacer juego con el mobiliario, sea antiguo o moderno, que uno tenga en su hogar.

Riqueza y gusto Y a la variedad de estilos, elaborados, artísticos o sencillos, se ha de añadir también la variedad de los materiales empleados en la construcción de los aparatos receptores. Desde el nogal, hasta la caoba, el cedro o el palo santo y otras maderas preciosas encontrarán el radioescucha motivos amplios para satisfacer sus gustos.

La exhibición permanecerá abierta desde la una de la tarde hasta las once, todos los días, incluso el sábado próximo, último día. Durante su celebración no se podrán hacer demostraciones en los stands, por estar prohibido, por lo que la mayoría de las grandes empresas han habilitado habitaciones en los hoteles de las inmediaciones de Times Square, donde tendrán lugar las demostraciones que sus clientes deseen.

El programa del jueves fue precedido de un breve discurso del señor Richard Strauss, en nombre de la Sociedad de Compositores. Fue leído en la más potente estación de Berlín bajo la dirección del señor Pedro G. Morales, aplaudido conductor español. Consistió de obras de Federico M. Torroba, Pedro G. Morales, Manuel de Falla, Joaquín Turina, Joan Manen. Ma-

no, Lucie y Jesús Guridi. El último, dicen los cables, completo.

PROGRAMA PARA HOY

SELECCIONES
WJZ 6.00 p. m. tabernáculo mormon.
WABC 8.00 p. m. concierto de ópera.
WGBS 8.50 p. m. quinteto de violín.
WABC 9.30 p. m. banda del ejército de E. U.
WEAF 10.30 p. m. viajando con Lindbergh.

WEAF 45.3 M.
10.45 A. M. —Trio de cuerdas.
10.50 A. M. —Canciones.
11.00 A. M. —Canciones.
11.10 A. M. —Canciones.
11.20 A. M. —Canciones.
11.30 A. M. —Canciones.
11.40 A. M. —Canciones.
11.50 A. M. —Canciones.
12.00 P. M. —Canciones.
12.10 P. M. —Canciones.
12.20 P. M. —Canciones.
12.30 P. M. —Canciones.
12.40 P. M. —Canciones.
12.50 P. M. —Canciones.
1.00 P. M. —Canciones.
1.10 P. M. —Canciones.
1.20 P. M. —Canciones.
1.30 P. M. —Canciones.
1.40 P. M. —Canciones.
1.50 P. M. —Canciones.
2.00 P. M. —Canciones.
2.10 P. M. —Canciones.
2.20 P. M. —Canciones.
2.30 P. M. —Canciones.
2.40 P. M. —Canciones.
2.50 P. M. —Canciones.
3.00 P. M. —Canciones.
3.10 P. M. —Canciones.
3.20 P. M. —Canciones.
3.30 P. M. —Canciones.
3.40 P. M. —Canciones.
3.50 P. M. —Canciones.
4.00 P. M. —Canciones.
4.10 P. M. —Canciones.
4.20 P. M. —Canciones.
4.30 P. M. —Canciones.
4.40 P. M. —Canciones.
4.50 P. M. —Canciones.
5.00 P. M. —Canciones.
5.10 P. M. —Canciones.
5.20 P. M. —Canciones.
5.30 P. M. —Canciones.
5.40 P. M. —Canciones.
5.50 P. M. —Canciones.
6.00 P. M. —Canciones.
6.10 P. M. —Canciones.
6.20 P. M. —Canciones.
6.30 P. M. —Canciones.
6.40 P. M. —Canciones.
6.50 P. M. —Canciones.
7.00 P. M. —Canciones.
7.10 P. M. —Canciones.
7.20 P. M. —Canciones.
7.30 P. M. —Canciones.
7.40 P. M. —Canciones.
7.50 P. M. —Canciones.
8.00 P. M. —Canciones.
8.10 P. M. —Canciones.
8.20 P. M. —Canciones.
8.30 P. M. —Canciones.
8.40 P. M. —Canciones.
8.50 P. M. —Canciones.
9.00 P. M. —Canciones.
9.10 P. M. —Canciones.
9.20 P. M. —Canciones.
9.30 P. M. —Canciones.
9.40 P. M. —Canciones.
9.50 P. M. —Canciones.
10.00 P. M. —Canciones.
10.10 P. M. —Canciones.
10.20 P. M. —Canciones.
10.30 P. M. —Canciones.
10.40 P. M. —Canciones.
10.50 P. M. —Canciones.
11.00 P. M. —Canciones.
11.10 P. M. —Canciones.
11.20 P. M. —Canciones.
11.30 P. M. —Canciones.
11.40 P. M. —Canciones.
11.50 P. M. —Canciones.
12.00 P. M. —Canciones.
12.10 P. M. —Canciones.
12.20 P. M. —Canciones.
12.30 P. M. —Canciones.
12.40 P. M. —Canciones.
12.50 P. M. —Canciones.
1.00 P. M. —Canciones.
1.10 P. M. —Canciones.
1.20 P. M. —Canciones.
1.30 P. M. —Canciones.
1.40 P. M. —Canciones.
1.50 P. M. —Canciones.
2.00 P. M. —Canciones.
2.10 P. M. —Canciones.
2.20 P. M. —Canciones.
2.30 P. M. —Canciones.
2.40 P. M. —Canciones.
2.50 P. M. —Canciones.
3.00 P. M. —Canciones.
3.10 P. M. —Canciones.
3.20 P. M. —Canciones.
3.30 P. M. —Canciones.
3.40 P. M. —Canciones.
3.50 P. M. —Canciones.
4.00 P. M. —Canciones.
4.10 P. M. —Canciones.
4.20 P. M. —Canciones.
4.30 P. M. —Canciones.
4.40 P. M. —Canciones.
4.50 P. M. —Canciones.
5.00 P. M. —Canciones.
5.10 P. M. —Canciones.
5.20 P. M. —Canciones.
5.30 P. M. —Canciones.
5.40 P. M. —Canciones.
5.50 P. M. —Canciones.
6.00 P. M. —Canciones.
6.10 P. M. —Canciones.
6.20 P. M. —Canciones.
6.30 P. M. —Canciones.
6.40 P. M. —Canciones.
6.50 P. M. —Canciones.
7.00 P. M. —Canciones.
7.10 P. M. —Canciones.
7.20 P. M. —Canciones.
7.30 P. M. —Canciones.
7.40 P. M. —Canciones.
7.50 P. M. —Canciones.
8.00 P. M. —Canciones.
8.10 P. M. —Canciones.
8.20 P. M. —Canciones.
8.30 P. M. —Canciones.
8.40 P. M. —Canciones.
8.50 P. M. —Canciones.
9.00 P. M. —Canciones.
9.10 P. M. —Canciones.
9.20 P. M. —Canciones.
9.30 P. M. —Canciones.
9.40 P. M. —Canciones.
9.50 P. M. —Canciones.
10.00 P. M. —Canciones.
10.10 P. M. —Canciones.
10.20 P. M. —Canciones.
10.30 P. M. —Canciones.
10.40 P. M. —Canciones.
10.50 P. M. —Canciones.
11.00 P. M. —Canciones.
11.10 P. M. —Canciones.
11.20 P. M. —Canciones.
11.30 P. M. —Canciones.
11.40 P. M. —Canciones.
11.50 P. M. —Canciones.
12.00 P. M. —Canciones.
12.10 P. M. —Canciones.
12.20 P. M. —Canciones.
12.30 P. M. —Canciones.
12.40 P. M. —Canciones.
12.50 P. M. —Canciones.
1.00 P. M. —Canciones.
1.10 P. M. —Canciones.
1.20 P. M. —Canciones.
1.30 P. M. —Canciones.
1.40 P. M. —Canciones.
1.50 P. M. —Canciones.
2.00 P. M. —Canciones.
2.10 P. M. —Canciones.
2.20 P. M. —Canciones.
2.30 P. M. —Canciones.
2.40 P. M. —Canciones.
2.50 P. M. —Canciones.
3.00 P. M. —Canciones.
3.10 P. M. —Canciones.
3.20 P. M. —Canciones.
3.30 P. M. —Canciones.
3.40 P. M. —Canciones.
3.50 P. M. —Canciones.
4.00 P. M. —Canciones.
4.10 P. M. —Canciones.
4.20 P. M. —Canciones.
4.30 P. M. —Canciones.
4.40 P. M. —Canciones.
4.50 P. M. —Canciones.
5.00 P. M. —Canciones.
5.10 P. M. —Canciones.
5.20 P. M. —Canciones.
5.30 P. M. —Canciones.
5.40 P. M. —Canciones.
5.50 P. M. —Canciones.
6.00 P. M. —Canciones.
6.10 P. M. —Canciones.
6.20 P. M. —Canciones.
6.30 P. M. —Canciones.
6.40 P. M. —Canciones.
6.50 P. M. —Canciones.
7.00 P. M. —Canciones.
7.10 P. M. —Canciones.
7.20 P. M. —Canciones.
7.30 P. M. —Canciones.
7.40 P. M. —Canciones.
7.50 P. M. —Canciones.
8.00 P. M. —Canciones.
8.10 P. M. —Canciones.
8.20 P. M. —Canciones.
8.30 P. M. —Canciones.
8.40 P. M. —Canciones.
8.50 P. M. —Canciones.
9.00 P. M. —Canciones.
9.10 P. M. —Canciones.
9.20 P. M. —Canciones.
9.30 P. M. —Canciones.
9.40 P. M. —Canciones.
9.50 P. M. —Canciones.
10.00 P. M. —Canciones.
10.10 P. M. —Canciones.
10.20 P. M. —Canciones.
10.30 P. M. —Canciones.
10.40 P. M. —Canciones.
10.50 P. M. —Canciones.
11.00 P. M. —Canciones.
11.10 P. M. —Canciones.
11.20 P. M. —Canciones.
11.30 P. M. —Canciones.
11.40 P. M. —Canciones.
11.50 P. M. —Canciones.
12.00 P. M. —Canciones.
12.10 P. M. —Canciones.
12.20 P. M. —Canciones.
12.30 P. M. —Canciones.
12.40 P. M. —Canciones.
12.50 P. M. —Canciones.
1.00 P. M. —Canciones.
1.10 P. M. —Canciones.
1.20 P. M. —Canciones.
1.30 P. M. —Canciones.
1.40 P. M. —Canciones.
1.50 P. M. —Canciones.
2.00 P. M. —Canciones.
2.10 P. M. —Canciones.
2.20 P. M. —Canciones.
2.30 P. M. —Canciones.
2.40 P. M. —Canciones.
2.50 P. M. —Canciones.
3.00 P. M. —Canciones.
3.10 P. M. —Canciones.
3.20 P. M. —Canciones.
3.30 P. M. —Canciones.
3.40 P. M. —Canciones.
3.50 P. M. —Canciones.
4.00 P. M. —Canciones.
4.10 P. M. —Canciones.
4.20 P. M. —Canciones.
4.30 P. M. —Canciones.
4.40 P. M. —Canciones.
4.50 P. M. —Canciones.
5.00 P. M. —Canciones.
5.10 P. M. —Canciones.
5.20 P. M. —Canciones.
5.30 P. M. —Canciones.
5.40 P. M. —Canciones.
5.50 P. M. —Canciones.
6.00 P. M. —Canciones.
6.10 P. M. —Canciones.
6.20 P. M. —Canciones.
6.30 P. M. —Canciones.
6.40 P. M. —Canciones.
6.50 P. M. —Canciones.
7.00 P. M. —Canciones.
7.10 P. M. —Canciones.
7.20 P. M. —Canciones.
7.30 P. M. —Canciones.
7.40 P. M. —Canciones.
7.50 P. M. —Canciones.
8.00 P. M. —Canciones.
8.10 P. M. —Canciones.
8.20 P. M. —Canciones.
8.30 P. M. —Canciones.
8.40 P. M. —Canciones.
8.50 P. M. —Canciones.
9.00 P. M. —Canciones.
9.10 P. M. —Canciones.
9.20 P. M. —Canciones.
9.30 P. M. —Canciones.
9.40 P. M. —Canciones.
9.50 P. M. —Canciones.
10.00 P. M. —Canciones.
10.10 P. M. —Canciones.
10.20 P. M. —Canciones.
10.30 P. M. —Canciones.
10.40 P. M. —Canciones.
10.50 P. M. —Canciones.
11.00 P. M. —Canciones.
11.10 P. M. —Canciones.
11.20 P. M. —Canciones.
11.30 P. M. —Canciones.
11.40 P. M. —Canciones.
11.50 P. M. —Canciones.
12.00 P. M. —Canciones.
12.10 P. M. —Canciones.
12.20 P. M. —Canciones.
12.30 P. M. —Canciones.
12.40 P. M. —Canciones.
12.50 P. M. —Canciones.
1.00 P. M. —Canciones.
1.10 P. M. —Canciones.
1.20 P. M. —Canciones.
1.30 P. M. —Canciones.
1.40 P. M. —Canciones.
1.50 P. M. —Canciones.
2.00 P. M. —Canciones.
2.10 P. M. —Canciones.
2.20 P. M. —Canciones.
2.30 P. M. —Canciones.
2.40 P. M. —Canciones.
2.50 P. M. —Canciones.
3.00 P. M. —Canciones.
3.10 P. M. —Canciones.
3.20 P. M. —Canciones.
3.30 P. M. —Canciones.
3.40 P. M. —Canciones.
3.50 P. M. —Canciones.
4.00 P. M. —Canciones.
4.10 P. M. —Canciones.
4.20 P. M. —Canciones.
4.30 P. M. —Canciones.
4.40 P. M. —Canciones.
4.50 P. M. —Canciones.
5.00 P. M. —Canciones.
5.10 P. M. —Canciones.
5.20 P. M. —Canciones.
5.30 P. M. —Canciones.
5.40 P. M. —Canciones.
5.50 P. M. —Canciones.
6.00 P. M. —Canciones.
6.10 P. M. —Canciones.
6.20 P. M. —Canciones.
6.30 P. M. —Canciones.
6.40 P. M. —Canciones.
6.50 P. M. —Canciones.
7.00 P. M. —Canciones.
7.10 P. M. —Canciones.
7.20 P. M. —Canciones.
7.30 P. M. —Canciones.
7.40 P. M. —Canciones.
7.50 P. M. —Canciones.
8.00 P. M. —Canciones.
8.10 P. M. —Canciones.
8.20 P. M. —Canciones.
8.30 P. M. —Canciones.
8.40 P. M. —Canciones.
8.50 P. M. —Canciones.
9.00 P. M. —Canciones.
9.10 P. M. —Canciones.
9.20 P. M. —Canciones.
9.30 P. M. —Canciones.
9.40 P. M. —Canciones.
9.50 P. M. —Canciones.
10.00 P. M. —Canciones.
10.10 P. M. —Canciones.
10.20 P. M. —Canciones.
10.30 P. M. —Canciones.
10.40 P. M. —Canciones.
10.50 P. M. —Canciones.
11.00 P. M. —Canciones.
11.10 P. M. —Canciones.
11.20 P. M. —Canciones.
11.30 P. M. —Canciones.
11.40 P. M. —Canciones.
11.50 P. M. —Canciones.
12.00 P. M. —Canciones.
12.10 P. M. —Canciones.
12.20 P. M. —Canciones.
12.30 P. M. —Canciones.
12.40 P. M. —Canciones.
12.50 P. M. —Canciones.
1.00 P. M. —Canciones.
1.10 P. M. —Canciones.
1.20 P. M. —Canciones.
1.30 P. M. —Canciones.
1.40 P. M. —Canciones.
1.50 P. M. —Canciones.
2.00 P. M. —Canciones.
2.10 P. M. —Canciones.
2.20 P. M. —Canciones.
2.30 P. M. —Canciones.
2.40 P. M. —Canciones.
2.50 P. M. —Canciones.
3.00 P. M. —Canciones.
3.10 P. M. —Canciones.
3.20 P. M. —Canciones.
3.30 P. M. —Canciones.
3.40 P. M. —Canciones.
3.50 P. M. —Canciones.
4.00 P. M. —Canciones.
4.10 P. M. —Canciones.
4.20 P. M. —Canciones.
4.30 P. M. —Canciones.
4.40 P. M. —Canciones.
4.50 P. M. —Canciones.
5.00 P. M. —Canciones.
5.10 P. M. —Canciones.
5.20 P. M. —Canciones.
5.30 P. M. —Canciones.
5.40 P. M. —Canciones.
5.50 P. M. —Canciones.
6.00 P. M. —Canciones.
6.10 P. M. —Canciones.
6.20 P. M. —Canciones.
6.30 P. M. —Canciones.
6.40 P. M. —Canciones.
6.50 P. M. —Canciones.
7.00 P. M. —Canciones.
7.10 P. M. —Canciones.
7.20 P. M. —Canciones.
7.30 P. M. —Canciones.
7.40 P. M. —Canciones.
7.50 P. M. —Canciones.
8.00 P. M. —Canciones.
8.10 P. M. —Canciones.
8.20 P. M. —Canciones.
8.30 P. M. —Canciones.
8.40 P. M. —Canciones.
8.50 P. M. —Canciones.
9.00 P. M. —Canciones.
9.10 P. M. —Canciones.
9.20 P. M. —Canciones.
9.30 P. M. —Canciones.
9.40 P. M. —Canciones.
9.50 P. M. —Canciones.
10.00 P. M. —Canciones.
10.10 P. M. —Canciones.
10.20 P. M. —Canciones.
10.30 P. M. —Canciones.
10.40 P. M. —Canciones.
10.50 P. M. —Canciones.
11.00 P. M. —Canciones.
11.10 P. M. —Canciones.
11.20 P. M. —Canciones.
11.30 P. M. —Canciones.
11.40 P. M. —Canciones.
11.50 P. M. —Canciones.
12.00 P. M. —Canciones.
12.10 P. M. —Canciones.
12.20 P. M. —Canciones.
12.30 P. M. —Canciones.
12.40 P. M. —Canciones.
12.50 P. M. —Canciones.
1.00 P. M. —Canciones.
1.10 P. M. —Canciones.
1.20 P. M. —Canciones.
1.30 P. M. —Canciones.
1.40 P. M. —Canciones.
1.50 P. M. —Canciones.
2.00 P. M. —Canciones.
2.10 P. M. —Canciones.
2.20 P. M. —Canciones.
2.30 P. M. —Canciones.
2.40 P. M. —Canciones.
2.50 P. M. —Canciones.
3.00 P. M. —Canciones.
3.10 P. M. —Canciones.
3.20 P. M. —Canciones.
3.30 P. M. —Canciones.
3.40 P. M. —Canciones.
3.50 P. M. —Canciones.
4.00 P. M. —Canciones.
4.10 P. M. —Canciones.
4.20 P. M. —Canciones.
4.30 P. M. —Canciones.
4.40 P. M. —Canciones.
4.50 P. M. —Canciones.
5.00 P. M. —Canciones.
5.10 P. M. —Canciones.
5.20 P. M. —Canciones.
5.30 P. M. —Canciones.
5.40 P. M. —Canciones.
5.50 P. M. —Canciones.
6.00 P. M. —Canciones.
6.10 P. M. —Canciones.
6.20 P. M. —Canciones.
6.30 P. M. —Canciones.
6.40 P. M. —Canciones.
6.50 P. M. —Canciones.
7.00 P. M. —Canciones.
7.10 P. M. —Canciones.
7.20 P. M. —Canciones.
7.30 P. M. —Canciones.
7.40 P. M. —Canciones.
7.50 P. M. —Canciones.
8.00 P. M. —Canciones.
8.10 P. M. —Canciones.
8.20 P. M. —Canciones.
8.30 P. M. —Canciones.
8.40 P. M. —Canciones.
8.50 P. M. —Canciones.
9.00 P. M. —Canciones.
9.10 P. M. —Canciones.
9.20 P. M. —Canciones.
9.30 P. M. —Canciones.
9.40 P. M. —Canciones.
9.50 P. M. —Canciones.
10.00 P. M. —Canciones.
10.10 P. M. —Canciones.
10.20 P. M. —Canciones.
10.30 P. M. —Canciones.
10.40 P. M. —Canciones.
10.50 P. M. —Canciones.
11.00 P. M. —Canciones.
11.10 P. M. —Canciones.
11.20 P. M. —Canciones.
11.30 P. M. —Canciones.
11.40 P. M. —Canciones.
11.50 P. M. —Canciones.
12.00 P. M. —Canciones.
12.10 P. M. —Canciones.
12.20 P. M. —Canciones.
12.30 P. M. —Canciones.
12.40 P. M. —Canciones.
12.50 P. M. —Canciones.
1.00 P. M. —Canciones.
1.10 P. M. —Canciones.
1.20 P. M. —Canciones.
1.30 P. M. —Canciones.
1.40 P. M. —Canciones.
1.50 P. M. —Canciones.
2.00 P. M. —Canciones.
2.10 P. M. —Canciones.
2.20 P. M. —Canciones.
2.30 P. M. —Canciones.
2.40 P. M. —Canciones.
2.50 P. M. —Canciones.
3.00 P. M. —Canciones.
3.10 P. M. —Canciones.
3.20 P. M. —Canciones.
3.30 P. M. —Canciones.
3.40 P. M. —Canciones.
3.50 P. M. —Canciones.
4.00 P. M. —Canciones.
4.10 P. M. —Canciones.
4.20 P. M. —Canciones.
4.30 P. M. —Canciones.
4.40 P. M. —Canciones.
4.50 P. M. —Canciones.
5.00 P. M. —Canciones.
5.10 P. M. —Canciones.
5.20 P. M. —Canciones.
5.30 P. M. —Canciones.
5.40 P. M. —Canciones.
5.50 P. M. —Canciones.
6.00 P. M. —Canciones.
6.10 P. M. —Canciones.
6.20 P. M. —Canciones.
6.30 P. M. —Canciones.
6.40 P. M. —Canciones.
6.50 P. M. —Canciones.
7.00 P. M. —Canciones.
7.10 P. M. —Canciones.
7.20 P. M. —Canciones.
7.30 P. M. —Canciones.
7.40 P. M. —Canciones.
7.50 P. M. —Canciones.
8.00 P. M. —Canciones.
8.10 P. M. —Canciones.
8.20 P. M. —Canciones.
8.30 P. M. —Canciones.
8.40 P. M. —Canciones.
8.50 P. M. —Canciones.
9.00 P. M. —Canciones.
9.10 P. M. —Canciones.
9.20 P. M. —Canciones.
9.30 P. M. —Canciones.
9.40 P. M. —Canciones.
9.50 P. M. —Canciones.
10.00 P. M. —Canciones.
10.10 P. M. —Canciones.
10.20 P. M. —Canciones.
10.30 P. M. —Canciones.
10.40 P. M. —Canciones.
10.50 P. M. —Canciones.
11.00 P. M. —Canciones.
11.10 P. M. —Canciones.
11.20 P. M. —Canciones.
11.30 P. M. —Canciones.
11.40 P. M. —Canciones.
11.50 P. M. —Canciones.
12.00 P. M. —Canciones.
12.10 P. M. —Canciones.
12.20 P. M. —Canciones.
12.30 P. M. —Canciones.
12.40 P. M. —Canciones.
12.50 P. M. —Canciones.
1.00 P. M. —Canciones.
1.10 P. M. —Canciones.
1.20 P. M. —Canciones.
1.30 P. M. —Canciones.
1.40 P. M. —Canciones.
1.50 P. M. —Canciones.
2.00 P. M. —Canciones.
2.10 P. M. —Canciones.
2.20 P. M. —Canciones.
2.30 P. M. —Canciones.
2.40 P. M. —Canciones.
2.50 P. M. —Canciones.
3.00 P. M. —Canciones.
3.10 P. M. —Canciones.
3.20 P. M. —Canciones.
3.30 P. M. —Canciones.
3.40 P. M. —Canciones.
3.50 P. M. —Canciones.
4.00 P. M. —Canciones.
4.10 P. M. —Canciones.
4.20 P. M. —Canciones.
4.30 P. M. —Canciones.
4.40 P. M. —Canciones.
4.50 P. M. —Canciones.
5.00 P. M. —Canciones.
5.10 P. M. —Canciones.
5.20 P. M. —Canciones.
5.30 P. M. —Canciones.
5.40 P. M. —Canciones.
5.50 P. M. —Canciones.
6.00 P. M. —Canciones.
6.10 P. M. —Canciones.
6.20 P. M. —Canciones.
6.30 P. M. —Canciones.
6.40 P. M. —Canciones.
6.50 P. M. —Canciones.
7.00 P. M. —Canciones.
7.10 P. M. —Canciones.
7.20 P. M. —Canciones.
7.30 P. M. —Canciones.
7.40 P. M. —Canciones.
7.50 P. M. —Canciones.
8.00 P. M. —Canciones.
8.10 P. M. —Canciones.
8.20 P. M. —Canciones.
8.30 P. M. —Canciones.
8.40 P. M. —Canciones.
8.50 P. M. —Canciones.
9.00 P. M. —Canciones.
9.10 P. M. —Canciones.
9.20 P. M. —Canciones.
9.30 P. M. —Canciones.
9.40 P. M. —Canciones.
9.50 P. M. —Canciones.
10.00 P. M. —Canciones.
10.10 P. M. —Canciones.
10.20 P. M. —Canciones.
10.30 P. M. —Canciones.
10.40 P. M. —Canciones.
10.50 P. M. —Canciones.
11.00 P. M. —Canciones.
11.10 P. M. —Canciones.
11.20 P. M. —Canciones.
11.30 P. M. —Canciones.
11.40 P. M. —Canciones.

